

ROMANOS

Pablo Romano Sehuosicohua'ire Toyaye

¹ Yë'ë Pablo, Jesucristo jo'yaë'ë. Maija'quëpi yë'ëre soini cui'ne i jëjo daoquëre nepi, yë'ëre i huaso cocare quëaja'quëre.

² Maija'quëpi ja huaso coca ai tsoe ca nëoquëna, ire quëacaicohua'ipi i de'o toyapépëna toyaaqhuë'ë.

³ Maija'quë mamaquë Jesucristo ayere Jesucristo pa'i de'oni judío pa'i éjaë David tsëcapë aquë pajil'i. ⁴ Pa'i pa'iquëta'a Maija'quë mamaquë tutu quë'ire papi asayë, i de'o joyo tutupi yo'oquëna, ju'isiquëpi huëni iñouna. ⁵ Jaje pa'ina, Jesucristo do'ipi Maija'quë yëquëre i mamipi i jëjo daocohua'ire nepi, si'a yeja pa'icohua'ipi sehuoni cui'ne i case'ere necaicohua'i pa'ijajë caquë. ⁶ Mësarujé jaohua'i acohua'ipi Maija'quë soisicohua'i pa'iyë, Jesucristo tsëcohua'i pa'ijajë caquë.

⁷ Si'aohua'i Roma daripë acohua'i Maija'quë soisicohua'ire caquë toyayë, mësarute. Maija'quë oi soipi, mësarupi ina isisicohua'ipi de'oye pa'ijajë caquë. Soisicohua'ipi de'oye pa'ijé'ë, Diusu Maija'quëpi cui'ne Jesucristopi de'oye pa'iyé isiquëna.

Romana Pablo Do'i Sai Ëaye

⁸ Du'ru macarepa Jesucristo do'ire yë'ë ja'quëre sihuayë, si'aohua'ire mësaruni cuasaguë. Mësaru Maija'quëre cuasajë pa'iyé si'a hue'ñä pa'icohua'ire de'oye quëajëna, sihuayë. Sihuaguë de'oji cayë, Maija'quëna. ⁹ Yë'ë si'a joyorepa

cuasaquë Maija'quëre necai pa'iyë, i mamaquë cocarepa quëacaiquëpi. Maija'quë api, iti ñasiquë si'anë yë'ë mësarute cuasaquë secacaiye. ¹⁰ Si'anë Maija'quëre señë, i yëyepi pa'ina, yë'ë jaro do'i sasi'i caquë. ¹¹ Jaje pa'ina, cocaiye yëyë, mësarute joyo pa'iyé, ai jerepa tutu quë'iohua'i pa'ijä'cohua'ire. ¹² Ñeje caquë cayë: Maija'quëre mai cuasayere sa'ñë cocaiyere caquë yë'ëpi mësarutu cuasayere se cocainea, mësarupi yë'ë cuasayere cocaijë'ë. Jaje yo'oje sa'ñë cocaiye pa'iji.

¹³ Maija'quë do'ijë yë'ë mësarutu quë'ro sasi'i si'anë caquëta'a yureje ja yë'ta'a saiye pañere asajë'ë caquë quëayë. Hueare tëayeje pa'ye mësarujä'a Maija'quë joyo ayere sani tëasi'i caquë cuasahuë, yequë huë'ña judío peocohua'ija'a tëayeje pa'ye. ¹⁴ Jaje pa'ina, yë'ë sehuosi do'ire tañne asacohua'ire, huesëcohua'ire, éjaohua'ire cui'ne éjaohua'i peocohua'ire, si'aohua'ire quëaye pa'iji. ¹⁵ Jaje yo'oquë cui'ne mësarutu Roma pa'icohua'ireje Maija'quë coca quëacaiye yëyë.

Maija'quë Coca Tutu Quë'i

¹⁶ Maija'quë huaso coca quëaye yë'ëre huajëya'ye nëiñe paji. ¿Maija'quë tutu quë'i cocarepa me yë'ëre huajëya'ye nëico'ni? Si'aohua'ire ite sehuocohua'ire huaso ja'ñë a'ë, judío paire cui'ne judío pai peocohua'ireje. ¹⁷ Jaje pa'ina, necaire paye pa'iji cuasa do'ire Maija'quëpi nuñerepa pa'icohua'ire neñere quëaji, de'o cocapi: “Nuñerepa pa'iquë cato, Maija'quëpi necaire paye pa'iji cuasayepi pasipi” caji tsoe toyase'e.

Do'i Quë'iohua'i Pa'iyé

18 *Iohua'i co'aye yo'oyepi Maija'quë coca ye'yayere sañope yo'oyë. Jaje yo'osicohua'ire Maija'quëpi ma'tëmore papi iohua'i yo'osi do'i co'ayere papi sái ja'ñe jéjo dao ja'ñere iñopi, maire.*

19 *Jaohua'i tsoe asayë, ta'ñe Maija'quë ayere. Jaje pa'ina, ipi jaohua'ire du'ru iñopi, i ayere ña ja'ñe.* **20** *Si'aye iye yeja pa'iyé ipi de'huapi. I de'huani pa'i macapi huëoni i nese'ere ñajë Maija'quë pa'iyé asayë, ite ñama'pë pa'inije. Jaje pa'ina, Maija'quë tutu quë'ipi cui'ne ti pani huesëquë pa'iyé asajëta'a de'oye yo'oye päsí do'ire, ca de'huani jëa tì'añe peoji, jaohua'i.* **21** *Jaje Maija'quë pa'iyé asacohua'ipi Maija'quëre papi cajë ite oiyé pahuë. Cui'ne yequeje de'oquëre papi caye pahuë. Coa ai jerepa yeque ti do'i peoyere cuasahuë. Cui'ne iohua'i huesë joñoapi nea hue'ñana ne huesëhuë, co'a joñoa hue'e do'ire.*

22 *Jaje pa'ina, ta'ñe pa'iohua'i a'ë cacohua'ita'a coa ai jerepa huesëohua'lí pa'iyë.* **23** *Maija'quë de'oquërepa pa'iquëta'are tìñere señë, ju'icohua'ijé pa'iohua'ire de'huase'ere, pajé pa'ire, pi'aje pa'ire, nëicohua'ijé pa'ire cui'ne añaqe pa'ire de'huase'ere.*

24 *Jaje pa'ina, señajë mësaru yëyeje yo'ojë pa'ijë'ë caquë jeocopi, Maija'quë. Jaje caquë jeocouna, huajëya'ye sa'ñe yo'ohue, iohua'i capëjë ti oiyé peoyerepa.* **25** *Nuñerepa Maija'quë cocare asaye yëma'pë coa ai jerepa cosoyere asahuë. Cui'ne jaje yo'ojë Maija'quë de'huasi co'amañare se'i'ë, de'oquëre pa'ë cajë. Maija'quëre pare sema'pë cui'ne Maija'quëre pa'ë caye pahuë. Maija'quë cato ti de'oquëre pa'ë caye pa'iji, si'anë. Jaje pa'ijaquë.*

²⁶ Jaje pa'ina, Maija'quëpi jeocopi, co'aye si'sire yécohua'ini coequë. Jaje pa'ina, nomiohua'ijé Maija'quë cuañese'e jeoni sa'ñe nomiohua'ija'a émëre yo'oyeje yo'ohuë, si'si. ²⁷ Cui'ne jaje émëohua'ijé nomiohua'ire yo'oye jeoni sa'ñe émëohua'ija'a yo'ohuë. Émëohua'ipi huajëya'ye yequë émëohua'ini yo'o do'ire iohua'i capëapi ai yo'oyë, iohua'i co'aye yo'o do'ire saí cuañojë.

²⁸ Jaje pa'ina, iohua'ipi Maija'quëre asaye coeye sëte, ije iohua'ire jeocopi, joyo huesëohua'i pa'ijé iohua'i yëyeje co'ayere pa'ijajë, caquë. ²⁹ De'oye nuñerepa pa'iye peocohua'ipi co'ayese'epi timësicohua'ipi pa'iyë, si'si yo'oye, nomi yëye, éa ñañe jaiye tayo yo'oye. Co'amañare éa ñajë co'aye cuasaye, huani jéoñe, uihuaye, cosoye, co'a merepa co'acohua'ipi cui'ne co'a coca carojaicohua'i pa'iyë. ³⁰ Yecohua'ini co'acohua'i a'ë cayë, Maija'quëreje coecohua'i a'ë, josa yo'ocohua'i a'ë, coa paipi ne ti'añe pa'iji cuasacohua'i a'ë, cui'ne yë'ëpi jerepa pa'i a'ë cuasacohua'i a'ë. Co'ayere ai jerepa se cuasa huëcohua'ipi cui'ne pëca ja'quëohua'ireje de'oye seuoma'cohua'i a'ë. ³¹ Yëhuoye asa ti'añe coecohua'i a'ë. Iohua'i ca nëose'eje yo'o ti'ama'cohua'i a'ë. Iohua'i sihuama'cohua'i a'ë. Yecohua'ireje sañope yo'ose'ere saí de'huama'cohua'i a'ë. Ai yo'ocohua'ire teaye pa'iohua'ire yecohua'ire ñama'cohua'i a'ë. ³² Jaohua'i cato Maija'quë cuañese'e si'aye asacohua'i a'ë. Cui'ne asacohua'i a'ë, iye yo'osicohua'i pani do'i quë'iohua'ipi pa'ijë jüni huesëye pa'iji case'eje. Jaje asacohua'ita'a ai

jerepa co'ayere yo'ojë pa'iyë. Cui'ne yecohua'ipi co'aye yo'ojëna, sihuajë yëjë ñañë.

2

Maija'quë Nuñere Papi Ca Huesoye

¹ Yequë yo'ose'ere ña tëjini co'aye yo'oquë api ca huesoquë pani ca de'huani jëa t̄i'añe peoji. Më'ëpi yequë yo'ose'ere ña tëjini co'aye yo'oquë api ca huesoquë pani, më'ëja'a co'ye ca huesoye pa'iji, më'ëje cui'ne yo'o do'ire. ² Jaje pa'ina, asayë, mai Diusupi pai yo'oyere ña tëjini i coca cayeje pa'ye nuñerepa ca huesoja'quë api, ja co'ayere yo'osicohua'ire nejoñe pa'iji ca maca. ³ Jaje pa'ina, më'ëpi cuasani Maija'quë pai ñape yo'ose'e ña tëjini ca hueso mu'se t̄i'aëna, yecohua'ire tayoyë, cuasaquëpi cui'ne më'ëpi johua'i yo'oyeje yo'oquë pani ¿jéaja'quë a'ë, cuasaquë? Jéaye peoji. ⁴ ¿Më'ëre ponañere caquë Diusu dahuëre quëcoquë yo'oquëna, i oi yo'oyere asama'ë huesëquë coeyë, më'ë? ⁵ Jaje pa'iquëta'are më'ë joyo jëa do'ire më'ë pa'iyе ponëma'ë coequë paë'ë, më'ë. Jaje yo'oquë ai jerepa më'ë nejo cuñaño ja'ñere tsì'so t̄imëñë, më'ë Maija'quë pai ñape yo'ose'e ña tëjini ca hueso mu'se t̄i'aëna, sai ja'ñere më'ë yo'ose'eje pa'ye. ⁶ Ja maca ipi pai ñape yo'ose'eje pa'ye saija'quë api. ⁷ De'oye yo'oyere yo'o ju-jama'cohua'ipi ejá deoyere cui'ne i de'oye pa'iyere cui'ne ju'i ma'ñere co'esicohua'ini Maija'quëpi ti pani huesëyere isija'quë api. ⁸ Isiquëta'a yecohua'ipi johua'ise'e cuasajë nuiñere sehuoma'pë coa co'ayere tuiyë. Jahohua'ire cato Maija'quëpi pëi nejoja'quë api. ⁹ Si'aye co'aye yo'ocohua'ire

ai yo'oye cui'ne oiyepasipi, du'ru macarepa judío paipi jeteyo'je judío paí peocohua'ije. ¹⁰ Jaje pa'iquéta'are Maija'quépi de'oye yo'osicohua'ire cato sihuaye, cui'ne éja deoyere cui'ne de'oye pa'iyere isija'qué api. Du'ru macarepa judío paini jeteyo'je judío paí peocohua'ireje isija'qué api.

¹¹ Jaje pa'ina, Maija'qué cato icohua'i yecohua'i a'ë caquë yo'oma'qué api, si'a yë'qué maca ñaquë api, si'a paire. ¹² Jaje pa'ina, Moisés cuañese'ere asama'cohua'ipi co'aye yo'ocohua'i pa'itoje ja yë'ta'a nejoja'cohua'i a'ë, Moisés cuañese'e asama'cohua'ire. Cui'ne Moisés cuañese'e asasicohua'ita'a co'aye yo'osicohua'ire nejoñe pa'iji, Moisés cuañese'e ca do'ire. ¹³ Cuñañese'ere coa asacohua'i cato, nuñerepa pa'icohua'i peoyë. Cuñañese'ere yo'ocohua'i cato nuñerepa pa'icohua'i a'ë ca huesoye pa'iji. ¹⁴ Judío paí peocohua'i cato toya cuañese'eje ti peoyë. Jaje pa'iohua'ita'a cuñañese'e pacohua'ipi yo'oyeje pa'ye yo'oje pa'iyë, iohua'i cuasase'epi. Jaje yo'oje iohua'ipi iohua'ire cuñañene neñë. ¹⁵ Jaje pa'ina, iohua'i yo'oyepi iññoñë, iohua'i joñoare cuñañese'e pa'iyé paye. Jaje pa'ina, iohua'i joñoa cuasayepi caja'coa, de'oji më'ë yo'ose'e pánita'a co'aji, më'ë yo'ose'e. Jaje cani iñoji, cuñañese'epi joñoare pa'iyé. ¹⁶ Cui'neje iohua'ire caja'qué api, Maija'qué ca hueso mu'se pa'ina. Ja mu'se cato Maija'quépi Jesucristo ja're si'a paí yahue yo'ose'e ña tējini ca huesoye pa'iji, yë'ë de'o cocarepa quëase'eje pa'ye.

Judío Paí Cui'ne Moisés Cuñañese'e

¹⁷ Më'ëpi judío paí pa'ima'quéje ñani caquë jerepa pa'i a'ë cuasaquëpi, Moisés

cuañese'ere asaquëpi, Maija'quëre pare payë caquë sihuaquëpi, ¹⁸ Maija'quë yëye ta'ñe asaquëpi, cui'ne cuañese'epi de'oyerepa t̄i'añere ye'yesiquëpi, ¹⁹ yecohua'i ñaco c̄a peocohua'ijé pa'iohua'i pa'icohua'ire ye'yaquëre pa'ë cuasaquëpi, cui'ne nea hue'ñaje pa'i hue'ñiare pa'icohua'ire de'oyepi miacaiyeje pa'ye yo'o iñóquëre pa'ë cuasaquëpi, ²⁰ cuañese'e pacohua'ipi, ta'ñe asaye cui'ne nuñerepa yo'oyere ye'yaye payë cuasaquë huesëcohua'ire ye'yaquë pa'iquëpi cui'ne tsije pa'iohua'ire quëa t̄i'añé cuasaquëpi. ²¹ Jaje pa'iquëpi ye'yaquë a'ë cuasaquë pani ¿me yo'oquë më'ëja'a co'ye ye'yama'quë'ni? Jare më'ëpi co'amaña yahue i ma'ñe a'ë quëaquëta'a ¿cui'ne me nesi'quë më'ëpi co'amaña yahue imaquë'ni? ²² Yequë nomiore yo'oma'ë caquëta'a, ¿me yo'oquë më'ëpi jaje yo'oquë'ni? Cui'ne më'ëpi coa de'huasicohua'ire ñani coequëta'a ¿me nesi'quë iohua'i se hue'ñia pa'i co'amaña yahue imaquë'ni? ²³ Maija'quë cuañese'ere pare pacohua'ipi pa'iye caquëta'a, mësarupi cuañese'ere de'oye sehuocaima' do'ire yecohua'ipi Maija'quë co'aquë api cayë. ²⁴ Jaje yo'oye pa'ina, ñare paquë toyase'e caji: "Judío paí peocohua'i co'aye cayë, Maija'quëre, mësaru co'aye yo'o do'ire."

²⁵ Jaje pa'ina, më'ëpi cuiri c̄a'ni t̄easiquëpi Moisés cuañese'ere si'aye sehuocaito cocaiji, më'ë yo'ose'e. Jaje pa'iquëta'are më'ëpi cuañese'ere sehuocaima'quë pani c̄a'ni t̄eama'quëje pa'i pa'iye pa'iji. ²⁶ Jaje pa'ina, t̄eama'quëta'a si'aye cuañese'ere yo'oni c̄a'ni t̄ease'eje pa'i pa'iye pa'iji. ²⁷ Jaje pa'ina, i c̄a'nihuë t̄eama'quëta'a,

cuañese'ere si'aye sehuoquëna, ja yo'oyepi më'ëni co'aye yo'oquëre iñoj'a'quë api, toyase'e paquëta'a cui'ne ca'ni tëasiquëta'a sehuoma'ë pa'isiquëre.

²⁸ Judíorepa pasi'i caquë coa ëmëje'ese'epi yo'ojoë ti'añe peoji. Cui'ne nuñerepa cuiri ca'ni tëaye cato ëmëje'epi yo'oye peoji. ²⁹ Jaje pa'ina, judíorepa cato pa'ije pa'iji nuñerepa sa'nahuëre papi. Cui'ne cuiri ca'ni tëase'epi sa'nahuë joyore pana tëasiquëje pa'l pa'ije pa'iji. Coa cuañese'epi ti'añe peoji. Maija'quë joyo neñe a'ë, iye cato. Jaje pa'ina, iye cayeje ne cuañosiquë cato Maija'quëre papi de'oquë api caquë ña nëosiquë api, paní paí mañapi.

3

¹ Jaje pa'ina, ¿iquere do'i paquë'ni, judío paí pa'ije cui'ne cuiri ca'ni tëasicohua'i pa'ije? ² Ja cato jaiye cocaiye pa'iji, du'rurepa Maija'quë judío paina i coca de'hue pacaija'cohua'i a'ë caquë isisi do'ire. ³ Jaje pa'iquëta'are jaohua'i judío acohua'ipi nuñerepa yo'oyere yo'o jujani jeotoje Maija'quë cato i ca nëose'ere jare yo'o ti'aquë pa'iji. ⁴ Maija'quë cato i coca nuñerepa cayeje pa'ye yo'o ti'aquë api, si'a paí coa cosocohua'i pa'itoje. I cato cosoma'quë api. Jaje pa'ina, toyase'e caji: Nuñerepa pa'iquëre iñóñe pa'iji, më'ë case'epi. Cui'ne yecohua'ipi më'ëre ña têjini ca hueso maca më'ëpi de'oquërepá etaja'quë a'ë.

⁵ Mai tayo yo'oyepi Maija'quë nuñe yo'oyere de'oyerepa iñojë pa'ito Maija'quë mai tayo do'ire nejoquë paní Maija'quë nuñe yo'oma'quëpi neoji. Jaje caye pa'iquë? Paní, paí caye ayepi caye a'ë. ⁶ Jaje caye peoji. Maija'quëpi nuñe yo'oma'quë

pani, si'a p̄ai tayo yo'ose'e ña tējini ¿me p̄ai yo'oyere ca huesoye pa'iquë'ni?

⁷ Jaje pa'iquëta'are yë'ë cosoyepi Maija'quë nuñerepa pa'iyere ai jerepa de'oye iñocaiye pa'ito ¿me neni yë'ëre tayoquë api caye'ni? ⁸ Jaje pa'ito ¿me yo'oquë co'ayere yo'oma'quë'ni, de'oyepi pa'ija'core? Iye cato yecohua'ipi cayë, maire. Co'aye cuasajë sañope cacohua'ini co'aye yo'ojoë de'oyere ti'añe pa'iji ye'yayë cayë, maire. Jaje cacohua'ire nuñerepa yo'oquë nejoñe pa'iji.

Si'aohua'i Do'i Quë'iohua'ipi Pa'iyë

⁹ Jaje pa'ito mai judío paipi jaohua'i seña maca de'ocohua'ire pa'ë cuasajë pa'iyé? ¡Pan! De'ocohua'i peoyë. Tsoe mai judío paipi de'ocohua'i pa'i ma'ñe iñohuë. Jaohua'i ja're si'a yë'quë maca co'ayepi pacona, pa'iyë. ¹⁰ Jaje pa'ina, toyase'e caji:

Te'i macajë ti peoji, de'oquë.

¹¹ Asani pasi'l'i cacohua'ije peoyë.
Peoyë, Maija'quëre co'ecohua'ije.

¹² Si'aohua'i tayo sani huesësicohua'i a'ë. Si'aohua'i do'i peocohua'i a'ë, ti cocaima'cohua'ipi.
De'oye yo'ocohua'i, te'i macajë ti peoji, de'oye yo'oquëje.

¹³ Jaje pa'ina, si'aohua'i térëhuëa cato paire tåsico de'hua sioma'coje pa'io, coa nejo cocare etaye.

Si'aohua'i tsemeñoapi coa cosoyë.

Aña tsimaje pa'yepi si'aohua'i yë'opoä pa'iyë.

¹⁴ Yequëre ai yo'o huano'i co'ayese'e yecohua'ire cayë, cui'ne sëjeñese'e.

¹⁵ Paire esa huani jéoñese'e yëcohua'i a'ë.

16 Si'aohua'i co'aye yo'oyepi ai yo'oye cui'ne ne-joñe isiyë.

17 Cui'ne ñama'pë pa'iyë, de'oye pa'i ma'arepa.

18 Jaje pa'iohua'ipi ti ca'raye nëima'ëna, Maija'quëre cuasama'pë pa'iyë, a'ri mañaje.

19 Si'aye tsoe hue'ña Moisés cuañese'e judío paí cuañese'e pacohua'ipi si'aye yo'oye pa'iji caji cajë asayë, mai. Jaje pa'líqueta'are johua'i tayo do'i ca de'huaní jéaye peosipi. Maija'quë paí ñape yo'ose'e ñani ca hueso mu'se tí'asi maca si'aohua'i iye yeja acohua'i ca hueso cuañoja'cohua'i a'ë. **20** Jaje pa'ina, cuañese'ere sehuojë yo'ocohua'i cato Maija'quë ja're coni pa'ije tí'añe paja'cohua'i a'ë. Cuañese'epi mai tayose'ere jñoji.

Maija'quëre Cuasayepi Huaso Cuañoñe Pa'iji

21 Yure cato Maija'quë nuñerepa pa'iohua'ire de'ocohua'ire pare neñere jñopi, cuañese'e cayere yo'oma'ë, tirona se qani. Iye cato Maija'quëre quëacaicohua'i toyase'ere cui'ne Moisés cuañese'e toyase'ere ñajë asayë, i jaje yo'oye.

22 Jaje pa'ina, Maija'quë iqué jerepa pa'ire cuasama'quëpi i nëñerepa pa'iyere isiquë api, coa si'aohua'i Jesús ire papi cuasacohua'ire. **23** Jaje pa'ina, si'aohua'i tayo yo'ocohua'ire sëte si'aohua'ire Maija'quë de'oyerepa tí'añe caraji. **24** Jaje pa'ijéta'are Maija'quëpi oí nuñerepa pa'iohua'ire nepi, i coa isiyepi, Jesucristo do'ipi huasoquë.

25 Jaje pa'ina, Maija'quëpi Cristo ju'ini tsie jëosi do'ipi paí co'aye yo'oye sai de'huaye nepi. Ja sai de'huayere tí'añe pa'iji, Jesuni necaiquëre papi asa do'ipi. Cui'ne tsoe acohua'i tayo yo'ose'ere coa

sa tēto saima'ë paji'i, Maija'quë. Jesús tsiese'epi sai de'huapi. Jaje yo'oquë i nuñerepa pa'iyere cui'ne i quēcose'ere iñopi. ²⁶ Iñoni yureje Diusu nuñerepa pa'i a'ë caquë iñoquë yo'opi. Yēquëjé cui'ne Jesús tsiese'epi Jesure ire papi cajé asacohua'ire nuñerepa pa'iohua'ire nequë a'ë caquë iñoquë yo'opi, Maija'quë.

²⁷ ¿Yure jerore pa'ico'ni, mai jerepa pa'iohua'i a'ë cuasaye? Tsoe peoco. ¿Me yo'oco peoco'ni? Maija'quère necaiquère pare cuasa do'ire peoco, pani cuañese'ere yo'o do'ire. ²⁸ Maija'quère necaiquère pare cuasaquëni nuñerepa pa'i api ca huesoye pa'iji, Maija'quèpi cuañese'e yo'oma'quë pa'itoje. Jare tsoe asayë, mai.

²⁹ ¿Mësarupi cuasato Maija'quë judío pai Diususe'e pa'iquë? ¡Paní! Judío paí peocohua'ijé Diusure payë, ite. ³⁰ Jaje pa'ina, yequë Diusu peoji, te'i api. Jare ipi paire nuñerepa pa'icohua'ire ca huesoye pa'iji, ca'ni tēasicohua'ire cui'ne pacohua'ireje, coa si'aohua'i ite necaiquère pare asacohua'ini. ³¹ Jaje pa'ito ¿coa mai ite necaiquère pare asayepi ja'në cuañese'e jeocoye pa'iquë, cocai ma'ñe de'huani? ¡Paní, jaje yo'oye! Coa ai jerepa yureta'a cuañese'ere de'oyere pa'ë cacaijé yo'oyë.

4

Abraham Yo'ose'epi Iñóñi

¹ ¿Iquere mai ai Abraham ti'aë'ni, i yo'o do'ipi? I ayere cañu'u, yure. ²⁻³ Toyase'e caji: “Diusupi Abrahamre nuñerepa pa'ire ca huesopi, Abrahampi Diusuni ire papi caquë cuasa do'ire.” I yo'o do'ipi nuñerepa pa'i pa'iyе Abraham ti'añe

papi. Ti'asiquë pani jerepa pa'i a'ë cara'pi. Yure cato Maija'quë ña huéñana jaje ca t̄i'añe peoji. ⁴ Co'amaña necaiquëre saíñe cato coa isise'e peoji, nesi do'ire saíñe a'ë. ⁵ Jaje pa'iquëta'are co'amaña nesi do'ire peoquëpi Maija'quëni nuñerepa pa'i ca hueso cuaññoñe pa'iji. Coa ite ire papi cuasa do'ire co'aquëre nuñerepa pa'iquë api, ca huesoquëni cuasa do'ire. Jaje yo'oye pa'iji. ⁶ Maija'quëpi yequëre ñani i yo'ose'ere cuasama'ë nuñerepa pa'ire ca huesoquëpi ai sihuaji. Davidje cui'ne capi, toyase'epi. ⁷ I case'e cato caji ñeje:

Sihuacohua'i pa'iyë, Maija'quëpi iohua'i
co'aye yo'ose'ere oni yejesicohua'ipi,
cui'ne iohua'i co'aye yo'o do'ire coa sai
tosicohua'ipi.

⁸ Sihuauquë pa'iyë, Ëjaëpi co'aye yo'ose'ere cama'ëna, sai tosicohua'ipi.

⁹ ¿Jaje pa'ito iye sihuaye ca'ni t̄ëasicohua'ise'ere sihuaye pa'iquë? P̄ani. Ca'ni t̄ëama'cohua'ijé ja sihuaye payë. Tsoe maipi asahuë. Toyase'e cato caji, Diusupi Abrahamre nuñerepa pa'ire ca huesopi, Abrahampi Diusuni ire papi caquë cuasa do'ire. ¹⁰ Jaje pa'ito ¿ite je yéhua nuñe pa'iquë api, Abrahamre caë'ni, i ca'ni t̄ëasi jeteyo'je? P̄ani ja yé'ta'a t̄ëama'në jaje ca nëopi. ¹¹ Ca nëosiquëpi jeteyo'je, ca'ni t̄ëa cuañopi, Maija'quë cuañequëna. I ca'ni t̄ëase'epi jñoñe a'ë, Maija'quëpi t̄ëama'quë pa'inë nuñerepa pa'iquë api, ca hue-sose'ere. Cui'ne Abraham cato t̄ëama'cohua'ipi Maija'quëre necaiquëre pare cuasacohua'i pëca ja'quë api. Jaje pa'ina, Abraham cuasase'eje cuasacohua'ire Maija'quëpi nuñerepa pa'iohua'ire

ca huesoji. ¹² Ca'ni tēama'quë pa'inë Abraham Maija'quëre necaiquëre pare cuasase'eje pa'ye ca'ni tēasicohua'ipi cuasacohua'i pëca ja'quë api.

Maija'quë Ca Nëose'ere Ti'añere Quëaye

¹³ Maija'quë Abrahamre cui'ne i tsëcapë acohua'ire iye yejare isija'quë a'ë ca nëoni, ca nëoma'ë pajil'i, Abrahampi cuañese'ere yo'o ti'a do'ire. Coa ai jerepa ca nëopi, Abrahampi Maija'quëni necaiquëre papi cuasa do'ire. Ja do'ire Abrahamre nuñerepa pa'ire ñaquë Diusu isisi ca nëopi. ¹⁴ Jaje pa'ina, cuañese'e caye yo'o ti'acohua'ipi Maija'quë ca nëose'ere ti'añe pa'ito, Maija'quëre necaiquëre papi cuasayepi do'i peoye patira'pi, cui'ne Maija'quë ca nëose'epi do'i peoye ne huesëra'pi. ¹⁵ Cuañese'e cato ai yo'o ja'ñere isiji, Maija'quë sai de'huaquëna. Cui'ne cuañese'epi peoquëna, ¿Me sañope yo'oye pa'iquë'ni?

¹⁶ Maija'quë ca nëose'e cuañese'ere pacohua'ise'e ti'añe peoji. Cuañese'e peocohua'ije ti'añe pa'iji. Jaje pa'ina, Abraham tsëcapë acohua'ipi ti'añe pa'ijaque cani coa do'i peoye i ca nëose'ere isiye pa'iji, Abraham cuasase'eje pa'ye cuasacohua'ini. Jaje pa'ina, Abraham mai pëca ja'quë api. ¹⁷ Toyase'epi caji: "Jai paï pëca ja'quëre yë'ëpi nehuë, më'ëre." Jaje Diusu ca nëouña. Abraham cato Maija'quëre ju'isicohua'ire pa'iyе isiquë api asapi.

¹⁸ Cuasaquëpi ñani uteye peotojé Abraham cato ca nëose'erepa pa'ija'coa cuasaquë utequë pajil'i. Jaje pa'ina, jai paï pëca ja'quë de'opi, Abraham. Maija'quë ite ca nëose'eje pa'ye ti'api. Ja ca nëose'e cato caji: "Jai paï pa'ija'cohua'i a'lë, më'ë tsëcapë."

¹⁹ Ca nёose'ere asaquёpi cien qmetёca paye ja'i maca pa'ina, Zara i paco i coni aiohua'i pa'inije Abraham tsi paye peoji asaquёta'a necaiye pa'iji cuasase'e coa ne huesoma'ë paji'i. ²⁰ Jaje pa'ina, Maija'quё ca nёose'e jёa coeye papi. Coa case'e a'ë cuasaye papi. Coa ai jerepa pa'i ja'ñiere pa'ë cuasapi. Jaje cuasaquёpi ai jerepa cuasare paquё de'opi. De'osiquёpi Maija'quёre de'oquёre pa'ni caquё sihuapi. ²¹ Maija'quё si'aye ne tj'añe tutu paquёpi i ca nёose'ere neja'quёre papi cuasapi, jёa coeye peoyerepa. ²² Jaje pa'ina, Maija'quё nuñerepa nequё api cuasa do'ire nuñerepa pa'ire ca huesopi.

²³ Abrahamre Maija'quё nuñe pa'ire ca huesopi cajё toyase'e Abrahamse'ere cajё toyaye pahuё, mairejё cajё toyase'e a'ë. ²⁴⁻²⁵ Jaje pa'ina, maire nuñerepa pa'iohua'ire nesi'i caquё mai do'ire jucacani huёji'i, Jesус. Jaje pa'ina, mai Ёjaё Jesure ju'isiquёpi huёisiquёni ire papi cajё cuasacohua'ire Diusupi nuñerepa pa'iohua'ire ca huesoji, maipi ite necaire paquё api cuasa do'ire.

5

De'oye Pa'ije

¹ Pa'ire paji cuasa do'ire Maija'quё maire nuñe pa'iohua'ire ca huesopi. Jaje pa'ina, Maija'quё ja're coni de'oye pa'iyerepa tj'ahuё, asajё pa'iyё, mai Ёjaё Jesucristo do'ire. ² Cui'ne mai Ёjaё Jesucristo do'ipi de'hue tj'ahuё, Maija'quё i oi pa'i hue'ñarepa yure sihuajё pa'ije. Maija'quё de'oyerepa pajи ñape pa'ijq'cohua'i a'ë cuasajё ute jujama'pё pa'iyё. ³ Ja yё'ta'a ai yo'oyejё pa'iji.

Jaje tí'aruje sihuayë, ai yo'oyepi quëcojë dahuëre pa'iohua'ire de'oye. ⁴ Quëcojë dahuëre yo'oyepi mai tí'añe pa'iji, neñasicohua'irepa pa'iyena. Neñasicohua'irepa pa'iyepi jëa coeye peoyerepa utejë pa'iyena tí'añe pa'iji, mai. ⁵ De'o joyo i isiquë yo'oyejá'a Maija'quëpi mai joñoana i oiyere isi timë huesoji. Jaje pa'ina, mai jëa coeye peoyerepa utejë pa'iyé coa teaye ute tayo ye peoji.

⁶ Jaje pa'ina, co'ye huasoye peoquëna, ne tí'ama'cohua'i pa'i do'ire Cristo jucacaji'i, iti macarepa tí'aëna, co'acohua'ini caqué. ⁷ A'jiñe peoji, yequëni jucacaiye. Nuñe pa'ire pani jucacasi'i caqué yo'oquëje peoji. Coa te'i pati'ñe pa'i api, ai de'oquërepá do'ire caqué jucacaiquë. ⁸ Jaje pa'iquëta'are Maija'quë cato i oiyé iñopi, maire, ja yë'ta'api co'acohua'i pa'itoje Cristo maire jucacaiyepi. ⁹ Jaje pa'ina, Cristo Jesús juli'isi do'ipi maire nuñerepa pa'icohua'ire ca huesopi. Jaje pa'ina, yure cato jerepa Jesús oi necai do'ire téji mu'serepa Maija'quë pëi nejoquëna, jëaja'cohua'i a'ë, mai. ¹⁰ Mai ite sañope yo'ocohua'i pa'i macata'a Maija'quë maire i mamaqué ju'i do'ipi i ja're de'oye pa'iyé nepi. Jaje nesiquëpi yure cato jerepa Cristo huajéquërepá pa'iyepi huasoja'quë api, maire, tsoe ipi de'oye pa'iyé sëte. ¹¹ Cui'ne jase'e pa'iyé pají. Maija'quëre sihuayë, Cristo Jesús do'ire ini pacacaijë. Jaje pa'ina, Cristo do'ipi i ja're coni de'oye pa'iyé tí'ahuë.

Adán Cui'ne Cristo

¹² Te'i ëmëpi co'aye yo'o huëopi. Ja yo'o do'ire juni huesëye huëopi. Jaje pa'ina, si'aohua'i juni huesëye pa'iji, si'aohua'i co'aye yo'ocohua'i

sête. ¹³ Ja yë'ta'a cuañese'e peo'në co'aye yo'oyepi tsoe pají'i, iye yejare. Pa'ina, cuañese'e peoquëna, co'aye yo'ocohua'ire sañope caye peopi. ¹⁴ Jaje pa'iquëta'are Adán pa'inëpi Moisés pa'inëna si'aohua'i juju huesëahuë'ë, Adán Maija'quë cuañese'ere sehuoma'ë yo'ose'eje pa'ye yo'oma'cohua'ita'a co'aye yo'ocohua'ipi. Adán cato Jesucristo daija'quëje pa'i pají'i.

¹⁵ Jaje pa'iquëta'are Maija'quë isiyepi Adán co'aye yo'ose'e této saise'ere pa'ë. Te'i Adán co'aye yo'osi do'ire jai pají jujuhuë. Jaje pa'ina, Jesucristo do'ipi Maija'quë jai pají de'oye pa'i ja'ñere, huasoyere coa isiyepi jerepa pa'ye a'ë. ¹⁶ Adán co'aye yo'ose'epi maire necaiye peoji. Maija'quë isise'epi jaiye necaiye pa'iji. Te'ipi te'ore co'aye yo'o do'ire maire nejoñe pa'iji. Maija'quë isise'e cato jaiye co'aye yo'osicohua'i pa'itoje nuñerepa pa'iohua'ire necaiye a'ë. ¹⁷ Ju'iñe je'quë te'i ëmë co'aye yo'osi do'ire tutu papi. Jaje pa'ye jerepa tutu pajá'cohua'i a'ë, huajéyerepa pa'iyere Jesucristo te'i do'ire Diusupi nuñerepa pa'icohua'ire ca huesocohua'ipi.

¹⁸ Jaje pa'ina, Adán i co'aye yo'osi do'ipi si'a paire ne huesëja'cohua'ire nepi. Cui'neje pa'ye yo'ouquë Jesucristo nuñerepa yo'oyepi si'aohua'i de'oye ti ne huesëye peoye de'oye pa'i ja'ñe necaji'i. ¹⁹ Ñeje caquë cayë: Te'i de'oye sehuocaima'ë pa'isi do'ipi, si'aohua'i co'acohua'i paë'ë. Jaje pa'iquëta'are, te'i de'oye sehuocaima'ë pa'isi do'ire jai pají nuñe pa'iohua'irepa pa'iyé ti'ahuë, Jesucristo do'ipi.

²⁰ Jaje pa'ina, Maija'quëpi cuañese'e isipi,

co'ayepi ai jerepa pa'ija'quë caquë. Jaje jaiye co'aye pa'itoje Maija'quë oiyepi ai jerepa jaiye pa'iji. ²¹ Ja'në co'ayepi cato pai éjaërepajé pa'yé pají'i, paire cuañequë júní huesëyena saquëpi. Yure cato Maija'quë oiyepi nuñerepa yo'oyeja'a pai éjaërepajé pa'yé de'opi, Jesucristo yo'o do'ipi, ti pani huesëyena saja'quë caquë.

6

Cristore Sehuosicohua'i Pa'ije

¹ ¿Jaje pa'ito me caja'cohua'i a'ni? ai jerepa co'ayere yo'oñu'u, Maija'quë oiyere jerepa iñoha'quë api caquë. ² ¡Pani jaje caye! Tsoe mai co'aye yo'oye jéosicohua'i cato ju'isicohua'ijé pa'yepi pa'iyé. ¿Me jaje pa'ito ja yé'ta'api co'aye yo'ojé pa'ije'ni? ³ Oco do maca Cristo Jesús ja're tsioni pa'iyena cacajé i ju'ise'eje pa'yé jué'lé, mai. Mësaru jare tsoe asayé. ⁴ Jaje mai oco do maca ju'isicohua'ire Cristo ja're te'e ta cuañosicohua'ijé pa'iohua'i pa'iyé. Ja maca Cristore pëca ja'quë i de'o tutupi yo'oquëna, Jesús huëise'eje pa'yé cui'ne maije huëije pa'iji, huajéye pa'iyena.

⁵ Jaje pa'ina, Cristo ju'ise'eje pa'yena tsiosicohua'i sëte, cui'ne i huëise'eje pa'yé maipi huëije pa'iji. ⁶ Co'ayere éjaëje pa'ire pajé necaiyere cui'ne mai paise'e yé tuture nejose'e pa'ijaquë cajé Cristo ja're que cuañosicohua'ipi pa'iyé asayé, mai. ⁷ Jaje pa'ina, ju'isiquë cato co'ayepi jo'ya nesiquë peoji. ⁸ Jaje pa'ina, Cristo ja're te'e ju'isicohua'i pani i ja're coni pa'ija'cohua'i a'ë cuasayé. ⁹ Tsoe maipi asajé pa'iyé, Cristo te'e júní huesësiquëpi tijupé júní coñe pase'e. Ju'iñé ite tijupé quëcoye

peoji. ¹⁰ Co'a tutupi naë payere ti nejoquë Cristo juji'i. Jaje ju'isiquëta'a i huajëquë pa'iyepi Maija'quëre pacacaiji. ¹¹ Jaje cui'ne ju'isicohua'ijë pa'i pa'ijë'ë, co'aye itire yo'oma'pë cajë, co'aye yo'oyepi pa'itojë. Jare cuasajë huajëcohua'irepa Maija'quëre pacacaijë'ë, mai Ëjaë Cristo Jesús ja're pa'icohua'ipi.

¹² Jaje pa'icohua'i sëte mësaru co'ayepi cuaññe cuaññosiquëje pa'i pajë'ë, capë yëyere yo'oma'pë cajë. ¹³ Yureta'a mësaru capëare isima'pë pa'ijë'ë, co'ayere yo'oja'co cajë. Mësaru capëare ju'isicohua'i huësicohua'ije pa'icohua'ire Maija'quëna ñisijë'ë, de'o nuñerepa yo'oyere nejajë cajë. ¹⁴ Co'aye yo'oyepi yureta'a ëjaë cuaññeñeje pa'ye maire cuaññe cuaññoñe peoji, Moisés cuaññeñepi maire meñe cuaññe cuaññoñe peo do'ire, coa Maija'quë oiyepi meñe pa'i do'ire.

Jo'yaohua'i Pa'iyé Ayere Quëaye

¹⁵ ¿Maija'quë oi ñacaiyere meñe pa'ijë cuaññese'e meñe peo do'ire co'ayere yo'oje'pa'iyepi pa'iquë? Pani. ¿Me neni jaje yo'oye'ni? ¹⁶ Jaje pa'ina, mësarupi tsoe taññe asayë. Jo'yaë cato ëjaëna isisiquëpi i cuaññeñere sehuocaija'quëpi pa'iji, cajë. Jaje pa'ina, ëjaëre necaicohua'i cato sehuocaiye pa'iji, iohua'i ëjaëni. Jaje pa'ye cui'ne co'aye yo'oyere sehuocainacohua'i cato co'ayere ëjaëre payë. Jare sehuocaiye cato ju'iñena saye a'ë. Ja yë'ta'a Maija'quëre sehuocaiye cato nuñerepa pa'iyena saye a'ë. ¹⁷ Ja'në co'ayepi jo'ya nesicohua'ipi paë'ë, mësaru. Pa'isicohua'ita'a Maija'quë ye'yayena ñisicohua'ipi si'a joyorepa ja ye'yayere sehuohuë. Jaje pa'i do'ire Maija'quëre

sihuaquë de'oji cayë, ite. ¹⁸ Yureta'a co'ayere
ëjaëre peocohua'ipi Maija'quëre necaiyena,
jo'yaohua'i de'ohuë, nuñe pa'iyere yo'oñu'u cajë.
¹⁹ Mësaru ta'ñe asa ja'ñere caquë coa pâi cayere
papi cayë. Ja'në mësaru co'ayena isisicohua'ipi
co'ayere necaijë paë'ë, co'ayere yo'ojë, co'ayere
mësaru capépi necaise'eje pa'ye. Yureta'a nuñe
pa'iyena mësaru isiye pa'iji, Maija'quë yëyere
yo'coohua'i pa'ija'cohua'ipi, ina isisicohua'ipi.

²⁰ Mësaru co'ayepi cuañesicohua'i pa'i maca,
nuñerepa pa'iyere necaijë pa'iyepi pahuë. ²¹ ¿Iquere
de'oye pa'iyepi isi o'ni, ja co'aye yo'oyepi, yure
mësaru huajëya'ye asa cuañoñepi? Ja cato ju'iñena
saye pa'iji. ²² Jaje pa'isicohua'ita'a yure, de'oye
pa'iyë. Co'ayepi jo'ya nesicohua'ire paye paquëna,
Maija'quëre necaiyena cacani pa'iyë. Jaje pa'ina,
mësarute de'oyerepa pa'iyepi necaiji. Iyeta'a
Maija'quëna isisicohua'ipi pa'ijë cui'ne tëjiyere
papi ti pani huesëyere payere necaiji. ²³ Co'aye
yo'osi do'ire co'ayepi saiñe cato ju'iñe a'ë. Jaje
pa'iquëta'are Maija'quëpi mai Ëjaë Jesucristo
do'ipi maire coa isiye cato ti pani huesëye a'ë.

7

Huejayeję Pa'ye Quëase'e

¹ Maija'quë do'ijë, mësaru Maija'quë cuañese're
asacohua'ipi asayë, mai huajëcohua'i pa'i macase'e
cuañeñepi sëasicohua'ije pa'iohuia'ire paye paire.
² Jaje pa'ina, nomio huejasico cato cuañese'e do'ire
io ejëre sëasicoje pa'io pa'ico, ipi ju'ima'quëpi
pa'ina. Ejëpi ju'isiquë pa'itota'a, cuañese'epi
sëase'eje pa'ye peoji. ³ Jaje pa'iquëta'are jopi ja

yë'ta'a ejë pa'ina, yequë emëna tsiojaisico pani emëre yo'oco. Jaje pa'iquëta'are ejëpi ju'isiquë pa'itota'a yequë emëre tsiojaní paye pa'iji, emë yo'oco peoco ja maca.

⁴ Jaje cui'ne mësaruje Maija'quë do'ijë, Cristo ju'i do'ipi ju'isicohua'ije pa'iohua'ipi pa'iyë, cuañese'epi naë pacona pa'isicohua'ipi, cuañese'ere ejëje pa'ire pasicohua'ipi yure cato, yequë emëni payeje pa'iohua'i a'ë, Cristo ju'isiquëpi huëisiquëre pani, Maija'quë ña hue'ñña de'oyere pare mai yo'ojë pa'ija'cohua'ipi. ⁵ Ja'në mai yëyere yo'ojë pa'icohua'i paë'ë. Pa'ijë mai co'aye yëyere cuañese'epi ne sëtouna, ai jerepa mai yëyere yo'ohuë. Ja yo'oyepi ju'iñena sapi, maire. ⁶ Cuañese'epi sëasicohua'ije pa'iohua'i paë'ë. Yureta'a joyesicohua'ije pa'iohua'i pa'iyë, mai ju'isi do'ipi. Jaje pa'ina, cuañese'epi jo'ya nesicohua'i peocohua'ipi Maija'quë joyo huajëye pa'iyë isiyepi Maija'quëre necaiyë. Necaima'pë pa'iyë, cuañese'e cayere.

Co'aye Yo'oyepi Pa'iyé, Yë'ëna

⁷ Jaje pa'ito ¿me caja'cohua'i a'ni, cuañese'e co'aye a'ë caye? ¡Pani jaje caye! Yë'ë quëaquëna, asajë'ë, yë'ë yo'ose'ere. Cuañese'epi yecohua'i co'amaña yëcaima'ë caye pato yë'ë asaye para'huë, yecohua'i co'amaña yëcaime co'ayere papi pa'iyé. Cuañese'e ëse do'ipi co'aye yo'oye asahuë. ⁸ Yecohua'i co'amaña yëcaima'ë pa'ijë'ë cayeja'a co'ayepi yë'ëre jerepa co'ayere yëyena ne sëto. Jaje cuañese'epi caye pato co'aye yo'oye ju'ise'eje pa'ye a'ë, itise'e pani. ⁹ Te'erepa tsoe yë'ë cuañese'e asama'quëpi coa paë'ë. Pa'ina, cuañese'epi titani

co'aye yo'oyere ne co'yao. ¹⁰ Ne co'yacona, yë'ëpi juë'ë. Ju'ina, cuañese'e pa'eye isisi'i ca nëota'a yë'ëre ju'iñena sapi. ¹¹ Cuañese'epi yo'oma'ë cacona, co'aye yo'oyepi jerepa co'ayere cosoco. Co'ayepi yo'oma'ë cuañese'e cayeja'a ju'iñere isio.

¹² Jaje pa'ina, ja cuañese'e cato Maija'quë tse a'ë, nuñere pa'ë cui'ne maire cocaiye a'ë, si'aye Maija'quë cuañese'e cato de'oyere pa'ë. ¹³ Ja de'oyepi yë'ëre ju'iñena saye pao. Pacona, co'ayepi yë'ëre cato ju'iñena sao. Sacona, ja do'ire asahuë, co'aye pa'eye. Cui'ne asahuë, cuañese'e ëseyej'a co'ayepi ai co'ayerepa pa'eye.

¹⁴ Jaje pa'ina, asayë, mai. Cuañese'e cato joyo aye a'ë cajë. Jaje pa'iquëta'are yë'ë cato pa*i* a'ë, tara cui'ne ca quë'i a'ë. Jaje pa'ina, co'ayepi jo'yaëre paji, yë'ëre. ¹⁵ Jaje pa'ina, asa ti'ama'ë pa'iyë, yë'ë yo'oye. Yë'ë yëyere yo'oma'ë ai jerepa yë'ë coeyere yo'oyë. ¹⁶ Jaje pa'ina, yë'ë yo'oye coeyere yo'oni ja maca cuañese'e de'oyerepa pa'eye asayë. ¹⁷ Jaje pa'ina, yë'ë pa'ima'lë pa'iyë, iti yo'oquë. Yë'ëre sa'nahuë co'aye pa'iyepi yo'oji. ¹⁸ Jaje pa'ina, yë'ë capë pa'ise'e yë'ë pa'eye ti de'oye peoji, yë'ëre. Jaje pa'ina, de'oyere yo'osi'i cuasaquëta'a yo'o ti'ama'ë pa'iyë. ¹⁹ De'oye yë'ë yëyere nema'ë, coa ai jerepa yë'ë coeyere nequë pa'iyë. ²⁰ Jaje pa'ina, yë'ë coeyere yo'oni yë'ë pa'ima'ë pa'iyë, iti yo'oquë. Yë'ëre co'aye sa'nahuë pa'iyepi yo'oji.

²¹ Jaje pa'ina, ñeje iye yë'ëre pa'iji, de'oye yo'oye yëquëta'a de'hue co'ayese'ere yo'oyë. ²² Jaje pa'i sëte yë'ë cuasaye cato Maija'quë cuañese'ere yëyë. ²³ Yëquëta'are yë'ë capëpi sañope yë'ë cuasa hue'ñana yo'oco. Ja cato co'ayepi yë'ë capëre

pa'iyepi yo'oji. Japi cose'eje pa'ire paji, yë'ëre.
 24 ¡Co'aquëre pa'ë, yë'ë! ¿Nepi yë'ëre ne huasoja'cohua'i a'ni, iye capë ju'iñena saco aire? 25 Coa Maija'quëse'e ne huasoja'quë pa'iji, Cristo Jesús mai Ëjaë do'ipi. Jare asaquë sihuayë. Jaje pa'ito yë'ëpi Maija'quë cuañese'ere sehuocaiye pa'iji, yë'ë cuasayepi. Jaje pa'iquëta'are yë'ë capëpi co'ayena cuañe cuañosiquëpi jo'yaëje pa'i pa'iyë.

8

Maija'quë Joyo Do'ipi Pa'iyé

1 De'oji, yure cato Cristo Jesús ja're tsioni pa'icohua'ire ti saí de'hua cuañoñe peoji. 2 Jaje pa'ina, co'ayepi cui'ne jüni huesëyepi jo'yaëre paquëni eto huasopi, yë'ëre, Cristo Jesús ja're tsioni pa'iyepi, joyo pa'iyepi. 3 Moisés cuañese'e cato jaje eto huasoye papi. Paise'e co'aye yo'oyepi neñu'u cajë yo'ojetä, cuañese'epi tutu peoye de'opi. Jaje pa'iquëta'are Maija'quëta'a ne ti'api, iye pa'iyere isiquë. Jaje pa'ina, jare ne ti'asi'i caquë i ma-maquëre pai capë quë'ire cui'ne coa paje pa'ire jëjo daopi, co'aye yo'o do'ire saí tocaijaquë caquë. Jaje yo'oni co'ayere ja capë do'ija'a nejo huesoye ti'api. 4 Maipi de'hue Moisés cuañese'ere yo'o ti'ajajë caquë pa'icohua'ipi yure mai pa'ima'pë pa'iyë, noni paise'e pa'iyere. Coa ai jerepa yure cato joyo pa'iyepi pa'iyë.

5 Jaje pa'ina, paise'e noni pa'iyere pa'icohua'i cato paise'e cuasayere cuasajë pa'iyë. Jaje pa'ijëta'are joyo pa'iyere pa'icohua'i cato joyo pa'iyere cuasajë pa'iyë. 6 Jaje pa'ina, paise'e noni pa'iyere cuasayepi cato ju'iñena saye a'ë. Jaje

pa'iquëta'are Maija'quë joyo ayere cuasayepi cato de'oye pa'iyena saye a'ë. ⁷ Coa paise'e noni pa'iyere cuasajë yo'ocohua'i cato Maija'quëre sañope yo'ocohua'i a'ë. Jaje pa'icohua'ipi Maija'quëre coecohua'ipi j cuañeñe sehuojë pani tj'añe peoyë. ⁸ Jaje pa'ina, paise'e noni pa'iyere sehuojë pa'icohua'i cato Maija'quë sihuaquë ñañere yo'o tj'añe peoji.

⁹ Jaje pa'ina, mësaru cato paise'e noni pa'iyere sehuoma'pë pa'iyë. Coa ai jerepa Maija'quë joyo cayere sehuocohua'ipi pa'iyë, Maija'quë joyopi mësaruni pa'ina. Jaje pa'ina, Cristo joyore peocohua'i pani Cristo tsécohua'i peoyë. ¹⁰ Mësaru ja're cóni Cristopi pa'ito mësaru joñoa huajëyepi pa'iji, nuñerepa pa'i do'ipi. Jaje pa'iquëta'are mësaru capëa co'aye yo'o do'ire ju'isicohua'ije pa'ye pa'iyë. ¹¹ Cristo Jesure ju'isiquëni huëosi joyopi, ja joyopi mësaruteje ju'i capë quë'iohua'ireje huëoja'quë api, huajëye pa'iyena, Maija'quë joyopi mësaruni pa'i do'ire.

¹² Jaje pa'ito paise'e noni pa'iyere pa'ima'pë Maija'quë do'ijë. Mai cato joyo cayere pa'iyë pa'iji.

¹³ Jaje pa'ina, mësarupi paise'e yo'ojë pa'iyere pa'ini ju'ija'cohua'i a'ë. Jaje pa'iquëta'are joyopi cocaine, paise'e yo'ojë pa'iyere nejoni mësaru pa'ija'cohua'i a'ë.

¹⁴ Si'aohua'i Maija'quë joyopi cuaquëna, pa'icohua'i cato Maija'quë mamajë a'ë.

¹⁵ Jaje pa'ina, mësaru Maija'quë mamajëre pare ne joyore isi cuañohuë. Jaje pa'ina, ja joyopi mai ja're caquëna, ja'quëre papi cayë, Maija'quëre. Isima'pë jo'ya ne cuañosi joyore,

cui'naohua'ipi Maija'quëre ca'raohua'i pa'ija'a joyore. ¹⁶ Maija'quë joyopi mai joyo ja're coni nuñerepa Maija'quë mamajërepa pa'icohua'i a'ë quëayë, maire. ¹⁷ Jaje pa'ina, Maija'quë mamajë sëte mai si'aye i ca nëose'e paja'cohua'i a'ë, Cristo ja're coni te'e. Maipi te'e i ja're ai yo'osicohua'i pani, i de'oyerepa jeteyo'je paja'cohua'i a'ë, i ja're coni.

¹⁸ Yure mai ai yo'oye teaye pa'ye a'ë. Jaje pa'ina, mai ai yo'oyepi coni ñato peoji, jeteyo'je mai pa'i ja'ñere. Jaje pa'ina, Maija'quë de'oyere papi maini pa'ina, de'ocohua'irepa pa'ija'cohua'i a'ë. ¹⁹ De'hue Maija'quë mamajëre iñequëna, ñasi'i caco si'a yeja Maija'quë de'huasico ai ña ëa ju'io uteco pa'ico. ²⁰ Jaje pa'ina, si'aye Maija'quë du'ru ne de'huase'e cato carajäise'e a'ë, ju'iñepi, ja'juñepi, cui'ne pu'cayepi pa'i do'ire. Maija'quëpi jare caquë yëni ne de'huapi, jeteyo'je yequë mu'se de'oyerepa pa'ija'coa caqué. ²¹ Jaje pa'ina, ju'ijë ja'juñe carajäipi, si'aye Maija'quë ne de'huaquë pa'iye. Ja do'ire si'a mu'seña Maija'quë mamajë ai yo'ojë pa'icohua'ipi utejë pa'iyë, si'aye de'oyerepa pa'ija'coa cajë. ²² Jaje pa'ina, yurejë mai asayë, si'aye Maija'quë de'huasicopi nomio tsj coa huëoni ai a'si ju'iñej pa'ye ai yo'oco oio pa'iyë. ²³ Iye ye-jase'e ai yo'oye paço maije ai yo'oyë, yequë mu'se pa'i ja'ñere joñoapi oijë. Du'ru pajë pa'ijë'ë caquë de'o joyore isi nëosicohua'ije yequë mu'se de'oyere pare paja'cohua'ita'a ai oijë pa'iyë. Jaje pa'ina, joyore papi ai oijë uteyë, Maija'quë maire i huero mamajëre neja'a macare cui'ne mai huaso cuañoñere cajë. ²⁴ Mai yequë mu'se pa'i ja'ñere jëa coeye peoyerepa ute do'ire huasosicohua'i pa'iyë, mai.

Jaje pa'iquëta'are paipi juteyere ña huesoni yequë mu'se pa ja'ñere uteye peoji. Jaje pa'ina, tsoe jtire ña huesoni uteye peoji. ²⁵ Jaje pa'iquëta'are mai yure ña ma'ñere ñañu'u cajë uteni dahuëre quëcojë uteye pa'iji.

²⁶ Jaje cui'ne Maija'quë joyopi cocaiji, mai tutu peoyere. Maija'quëre señe hueseyë, mai. Jaje pa'ina, de'o joyopi ai oi Maija'quëre secacaiji, pai yé'opi ca tिañe peoyerepa. ²⁷ Jaje seina, Maija'quë sa'nahuë joyorepa cuasaye ñaquëpi jjoyo cuasaquë señe asaji, joyopi jtsécohua'i pa'i ja'ñere caquë, Maija'quë yëyeje pa'ye seina.

S'iaye Ne Ti'asicohua'i Pa'iye

²⁸ Jaje pa'ina, j yëyere yo'oja'cohua'i a'ë caquë soisicohua'ire si'aye tëto saiye pi de'oye pa'i ja'ñere cocaija'coa, Maija'quë oicohua'ire asayë, mai.

²⁹ Jaje pa'ina, Maija'quë maire tsoe du'ru ña nëopi j mamaquëje pa'iohua'i pa'ija'cohua'i a'ë caquë. Jaje pa'ina, j mamaquë cato sehuosico-hua'i maja'yë pa'ija'quë api. ³⁰ Tsoe j ja'në cuasa nëosicohua'ire Maija'quë soipi. Soisicohua'ire je nuñerepa pa'iohua'ire nepi. Nuñerepa pa'iohua'ire nesicohua'ire je j de'oyerepa pa'iyere jisipi.

³¹ Jaje Maija'quëpi maire de'oyerepa necaisiquëre ¿nepi maire sañope yo'o tिañe pa'iquë'ni? Ti peoji, sañope yo'o tिaquë.

³² Maija'quë j mamaquëre papi mai do'ire jucacaijaquë caquë ¿isisiquë me jisiye paquë'ni, j mamaquë ja're co'amaña pa ja'ñe? Si'aye jisija'quë api. ¿Me paquë'ni? ³³ Jaje pa'ito Maija'quë soisicohua'ire ¿nepi co'acohua'i a'ë caye pa'iquë'ni? Jare coa Maija'quëse'e maire

nuñerepa pa'icohua'ire nesiquë pa'iji. ³⁴ Cristo ju'isiquëpi cui'naëpi huëisiquëpi Maija'quë ëja te'tere ñu'i maini caquë pëca ja'quëre sëcacai pa'ito ¿iqueipi maire nejoñe pa'iji ca huesoye pa'iquë'ni? ³⁵ Jaje pa'ito ai yo'oyepi, co'a ju'ijë oiyepi, sañope yo'oyepi, aïñe peoyepi, ju'ije peoyepi, ne ju'iñepi, pañita'a jüni huesëyepi ¿Cristo maire oiyere nejocaiye pa'iquë? ¡Pañi! ³⁶ Toyase'e cato caji:

Më'ë do'ire si'a mu'seña ne ju'iñere pa'iyë.

Jaje pa'ina, yëi ñamare huai hue'ñana sase'eje pa'iohua'i pa'iyë.

³⁷ Jaje si'aye iye yo'oye pa'iquëta'are maipi ñese quëcosicohua'irepa pa'iyë, maire oisiquë do'ipi.

³⁸ Jaje pa'ina, Maija'quë maire oiyere nejocaiye ti peoji. Nuñerepa asayë, yë'ë. Ja do'ire ju'iñepi, pa'iyepi, huiñaohua'ipi, cuañecohua'i tutupi, cuañe tutupi, yure pa'iyepi, jeteyo'je pa'lí ja'ñepi, ³⁹ Mëñe ayepi, meñe ayepi, Maija'quë de'huase'epi, nejo tì'añe peoji, Maija'quë maire oiyere mai Ëjaë Jesucristona tì'ase'ere.

9

Israel Paise'ere Maija'quë Jo'ya Nese'e

¹ Nuñerepa cayë, Cristore sehuoquë sëte. Coa cosoma'ë pa'iyë. Jaje pa'ina, Maija'quë joyopi cuasaquëna, yë'ë joyo cuasaye nëiñepi më'ë nuñerepa cuasayë cacaiji, yë'ëre. ² Jaje pa'ina, si'anëpi yë'ë joyo a'siyerepa ai oi pa'iyë. ³ Jaje oi cuasayë, yë'ëpi merepa Cristore hua sani nejo cuañoñere pa'ina, yë'ë pñi, Israel tsëcapë ca-jeohua'ipi jëacaitota'a de'ora'pi, cuasayë. Jaje

yo'o do'ipi cocaiye pa'ito yo'ora'huë cuasayeque cuasayë. ⁴ Jaohua'i cato Israel tsëcapë acohua'i a'ë, Maija'quëpi i mamajëre nesicohua'i a'ë. Maija'quë iohua'i ja're miañerepa pa'ina, pa'isicohua'i a'ë. Maija'quë cayere iohua'i de'oye sehuojëna, i cocai ja'ñë ca néose'e pasicohua'i a'ë. Moisés cuaññese'e pacohua'i a'ë. Cui'ne Maija'quë huë'ere ñacaiyere pasicohua'i a'ë. Cui'ne i de'oye ca néose'e pasicohua'i a'ë. ⁵ Jaohua'i cato mai aipë tsëcapë acohua'i a'ë. Jare ja tsëcapëja'a paina Cristoje ai de'opi. Jaë cato Diusu pají'i, si'aye jerepa pa'i. Jaëni de'oquëre pa'ni caye pa'iji, si'anëpi. Jaje pa'ijaque.

⁶ Cama'ë pa'iyë, Maija'quë ca néose'epi tí'añe paëna, coa ai jerepa yë'ë cato cayë, si'aohua'irepa Israel tsëcapë acohua'ipi Israel paire peo do'ire. ⁷ Jaje pa'ina, Abraham tsëcapë acohua'i Maija'quë ña hue'ña si'aohua'irepa i mamajë peoyë. Jaje pa'ina, Maija'quëpi capi: "Më'ë tsëcapërepa cato Isaacja'a ai de'oja'cohua'i a'ë." ⁸ Jaje pa'ina, iyepi maire tíñarepa quëa iñoji, Maija'quë mamajërepa pa'ije cato pai tsëcapëja'a tí'añe peoye, coa ai jerepa Maija'quë ca néose'eja'a ai de'osicohua'ipi i mamajërepa pa'ije tí'añe. ⁹ Jaje pa'ina, Abrahamre Maija'quëpi ca néoquë capi: "Zara mamaquëre paja'coa, yeque ometécahuë yë'ë co'i maca."

¹⁰ Iyese'e pa'ije papi, yequeje cui'ne mai ai Isaac mamajërepa paë'ë, Rebeca caya mamajë. ¹¹⁻¹³ Jaohua'ire Maija'quëpi ja yë'ta'a co'ama'në cui'ne ja yë'ta'a co'aye panita'a de'oye yo'oma'në Rebecare ca néopi. Më'ë mamaquë majayëpi yo'jeire necaiquë pa'ijä'quë api. Jaje cui'ne toyase'eje caji: "Jacoboni oi, Esauni coehuë."

Jaje pa'ina, iye yo'ose'epi Maija'quë *í* cuasayeje pa'ye yëni yo'oquë sahuapi, *iohua'i* yo'o do'ire cuasama'ë, coa *í* yë do'ire.

14 Jaje yo'oquëna, ñani maipi Maija'quë nuiñe yo'oma'quë api caja'cohua'i a'ni? ¿Paní me jaje caye'ni? **15** Ñajë'ë, Maija'quë Moisésre case'ere: "Yë'ë yëquëni oni yejesi'i teaye pa'ire ñani, cui'ne yë'ë yëquëni oi ñani *cocasi'l'i*." **16** Jaje pa'ipe séte paí yëyepi, panita'a tutu yo'oyepi *tí'añe* peoji. Coa Maija'quë teaye ñani oi *cocaiyepi* *tí'añe* pa'iji, *í* sahuasicohua'i pa'ipe. **17** Jaje pa'ina, toyase'e caji, Egípto paí *ëjaëre*, Maija'quë case'ere: "Më'ëre Egípto paí *ëjaëre* nehuë, më'*ëja'a* yë'ë tuture *íñosi'l'i* caquë, cui'ne si'a hué'ña pa'icohua'ipi yë'ë mamire assajajë caquë." **18** Jaje pa'ina, Maija'quë cato jare *í* teaye ñani oiquëni oiquë api, cui'ne jare *í* yëquëni jëa joyo ne huesoquë api.

19 Jaje pa'ina, mësarupi caja'cohua'i a'ë, yë'ëre. Cui'ne *jaje* yo'oquëta'a ¿me yo'oquë Diusu paipi co'ayë caquë'ni? ¿Nepi, *í* cuasaquë yo'oye sañope ca *tí'añe* pa'ina? **20** ¿Pai maca më'ë *íquei'ni*, Maija'quëre sañope ca *ja'ñe*? ¿Soto cua'coropi *iti* nesiquëre sañope caye? ¿Me nesi'quë yë'ëre co'aye nei'ni? cama'coa. **21** Jaje pa'ipe séte sotopi de'huaquë cato jare *í* yëyeje pa'ye neñe pa'iji. Jaje pa'ina, jare *iti* sotopi neñe pa'iji de'o cua'cororepa ëja co'amañase'e neja'core cui'ne yeconi si'a co'amaña nerojaija'core neñe pa'iji.

22 Jaje pa'ina, *iohua'i* co'aye yo'osi do'ire *sai* cuañojë nejo cuañoja'cohua'i a'ë, co'a cua'conoaje pa'yepi. *Jaohua'i* josa yo'ojëna, Maija'quëpi ai dahuëre quëcopi yo'opi, *í* pëi *saiñere* cui'ne *í* tu-

ture iñosi'i caquë. ²³ Jaje yo'o maca maina de'o cua'conoaje pa'iohua'ina i pa'iy'e de'oyere pare iñosi'i caquë yo'opi. Jaje pa'ina, maire teaye ñani oni yejepi. Oni yejeni tsoe hue'ñana de'ocohua'ire ëja de'huapi, maire, i pa'i hue'ñare coni pa'ijajë caquë. ²⁴ Jaje pa'ina, Maija'quëpi maire soipi, judío p̄ai acohua'ire cui'ne judío p̄ai peocohua'i acohua'ire. ²⁵ Maija'quë quëacaiquë Oseas toya pëpë Maija'quë capi, ñeje:

Yë'ë p̄aire hue'yoja'quë a'ë, t̄i pa'isicohua'ini.
Yë'ë oima'co pa'isiconi yë'ë oicore hue'yosiquë a'ë.
²⁶ Cui'ne mësaru yë'ë p̄ai peoyë casicohua'ini,
Jare johua'ini, Maija'quë huajëquërepa mamajëre hue'yoja'quë a'ë.

²⁷ Jaje pa'iquëta'are Israel p̄ai ayere Maija'quë quëacaiquë Isaíaspi ñeje capi: "Israel p̄ai tsëcapë acohua'ipi jai p̄ai pa'ija'cohua'i a'ë, jai tsiaya meja pa'iyejë pa'yerepa. Pa'ijëta'a coa a'ri p̄ai maña jao acohua'ipi huasosicohua'i pa'ija'cohua'i a'ë.

²⁸ Jaje pa'ina, Ëjaëpi i case'eje pa'yé yo'o t̄i'aquë i nuñerepa yo'oyepi esa ne de'huaja'quë api, si'a yeja pa'icohua'ire." ²⁹ Jare ipi Isaías capi, ñeje:

Si'a huiñaohua'i Ëjaëre papi mai tsire jisima'quë pa'ito

Tsoe Sodoma cui'ne Gomorra dari nejose'eje pa'yé nejosicohua'i patira'huë.

Judío Pai Cui'ne Maija'quë De'o Case'e

³⁰ ¿Jaje pa'ito me caja'cohua'i a'ni, mai? Iyere asani, judío p̄ai peocohua'ipi nuñerepa pa'iyere t̄i'ahuë, nuñerepa pa'iyere ti co'ema'cohua'ipi. Coa necaiquëre pare cuasa do'ipi t̄i'ahuë. ³¹ Jaje pa'iquëta'are judío p̄ai cato nuñerepa pa'iyere

ti'añu'u cajë cuañese'ere sehuoni ti'añe pa'iji cuasajë yo'ohuë. Yo'ojéta'a ti'añe pahuë. ³² ¿Me yo'ojé pase'eje ñani, iohua'i yo'oyepi ti'añe pa'iji, cuasa do'ire? Coa necaiquëre pare ite cuasama' do'ire ti'añe pahuë, iohua'i yo'o do'ipi ti'añu'u cuasa do'ire. Jaje pa'ina, ju'ahuë, ju'a taoçore, quënaona. ³³ Toyase'e Maija'quë capi, ñeje: Yë'ëpi Sión cütihuëna quënaore oañë. Jäona mësaru sañope ju'aja'cohua'i a'ë. Iona quëco paquë cato, huajëya'ye pa'iyе peosipi.

10

¹ Maija'quë do'ijë yë'ë joyore papi oi Maija'quëre señe cato Israel pa'i mañapi huaso cuañosicohua'ipi pa'ijajë cuasaquë señe a'ë. ² Jaje pa'ina, cayë, iohua'i cato Maija'quëre necaiye ai yëyë. Jaje pa'iquëta'are iohua'i yëjë yo'oyepi nuñerepa asa ti'ani yo'oyere pa'iyë pajì. ³ Jaje pa'ina, Maija'quëpi pa'i nuñerepa pa'iyë isiquë cajë asa ti'añe pañë. Jaje pa'ina, iohua'i tutupi yo'ojë nuñerepa pa'icohua'i ponëñu'u cajë yo'oyë, Maija'quë nuñere pa'iyë isiyere sehuocaima'pë. ⁴ Cuañese'e cayere Cristopi si'aye ne saopi. Jaje pa'ina, Maija'quëpi Cristoja'a nuñerepa pa'iyë ti'añe necaji'i, Cristore sehuocohua'ini.

⁵ Cuañese'ere yo'ojë nuñerepa pa'icohua'i ti'añere Moisés toyapi, ñeje: Cuañese'e cayere si'aye yo'o ti'asiquëpi nuñerepa pa'iyere pa'ija'quë api. ⁶ Jaje pa'iquëta'are, coa necaiquëre pare cuasa do'ipi nuñerepa pa'icohua'ire neñepi, ñeje: "Mësaru joñoa cuasama'pë pa'ijë'ë. ¿Nepi ma'tëmo mëni Cristore quërëjani yejana daja'cohua'i a'ni? panita'a, ⁷ ¿nepi coje sa'nahuëre pana

cajeni Cristore ju'isiquëni huëoja'cohua'i a'ni?"
8 Toyase'e caye cato iye a'ë: "Më'ë yë'quë macare pare ti de'o coca pa'iji, më'ë yë'opore, cui'ne më'ë joyore." Iye coca cato coa necaiquëre pare cuasaye a'ë. Ja cuasayere yëquë quëayë. 9 Jaje pa'ina, më'ë yë'opopi Jesure yë'ë Ëjaëpi cani cui'ne më'ë joyopi Maija'quëpi ju'isiquëre huëopi cuasaquë asani tsoe huaso cuañosiquë pa'iyë.
10 Jaje pa'ina, joyopi itire pa'ë cuasaquë pani tsoe nuñerepa pa'iquë pa'iji, cui'ne yë'opopi Jesús huasoquë api ite cajé sëni tsoe huaso cuañosiquë pa'iji.

11 Toyase'epi caji: "Ité nuñerepa pa'iquë api cuasacohua'i cato pañete sehuore'ni caye peosipi." 12 Jaje pa'ina, peoji, tíñe pa'i judío cui'ne yequë paï. Jaje pa'ina, mai Ëjaë si'aohua'i Ëjaëpi, jaëpi si'aohua'ire ite secohua'ire jaiye de'oye pa'iyë isiquë. 13 Jaje pa'ina, toyase'e caji: "Si'aohua'i mai Ëjaëre secohua'i huasosicohua'i pa'ija'cohua'i a'ë." 14 Jaje pa'iquëta'are ¿me ite ire pare cuasama'cohua'i pani seja'cohua'i a'ni? ¿Cui'ne me ite sehuoye'ni, i ayere quëaye asama'cohua'i pani? ¿Cui'ne me asaja'cohua'i a'ni, iti coca quëacohua'ipi peoto? 15 ¿Cui'ne me iti coca quëaja'cohua'ire jëjo saocohua'ipi peoto sani quëaja'cohua'i a'ni? Jaje pa'ina, toyase'epi caji: "Airepa de'oji, de'o cocare quëaja'cohua'ipi titaye."

16 Jaje pa'iquëta'are, si'aohua'i Maija'quë coca caye asani sehuoma'pë pa'iyë. Isaías toyase'e cayeje: "¿Ëjaë, nepi yëquë quëaye asani itire pa'ni caye'ni?" 17 Jaje pa'ina, ire pare cuasaye cato, de'o

cocarepa Cristo ayere quëase'ere cajoro asayeja'a t̄i'añe pa'iji, itire pa'ë cuasase'ere.

18 Jaje pa'ina, yë'ëpi señë: ¿Asama'pë pate, iti coca quëaye? Pani asahuë, jaohua'ipi. Jaje pa'ina, toyase'e caji:

Iti quëacohua'ipi quëajëna, si'a yeja pa'icohua'ipi asahuë.

Cui'ne coa si'a hue'ña maña iye yeja pa'icohua'ina johua'i coca quëaye t̄i'api.

19 Jaje pa'iquëta'are t̄ijupë sëni coñë: ¿Israel paise'e jaje pa'ito asama'pë pate? Jaje pa'ina, du'ru macarepa Moisés toyapi, Maija'quë case'ere, ñeje: Yë'ëpi mësaru oicohua'ire neja'quë a'ë, yecohua'ini necause'ere ña éajëna.

Cui'ne mësaru pëicohua'ire neja'quë a'ë, hueséohua'ipi.

20 Ja jeteyo'je Isaías ca'rama'quëpi caji:

Yë'ëre co'ema'pë pa'isicohua'ipi t̄i'ahuë, yë'ëre.

Cui'ne yë'ëre jerore pa'iquë'ni cajë sëma'pë pa'isicohua'ini iñohuë, yë'ë pa'iye.

21 Cui'ne Israel pâni Maija'quëpi caquëna, Isaíaspi toyapi, ñeje: “Si'a mu'sepi mësarute soiquë yë'ë jëña ca'cahuë nesiquëpi utehuë, de'oye sehuoma'cohua'ipi cui'ne sañope yo'cohua'ini.”

11

Maija'quë Sahuaye Israel Paire

1 Yure cui'ne señë, jaje pa'ina: ¿Jaje pa'ito Maija'quë Israel paire i pasicohua'ire jeocou? Pani nejoñe pâpi. Jare yë'ë i Israel pâipi pa'iyë, Abraham tsëcapë aquëpi cui'ne Benjamín pâi aquëpi. **2** Ai tsoe jare i Maija'quëpi Israel paire i tsëcohua'i a'ë ca huesopi. Jaje pa'ina, yure

jeocoma'ë pa'iji. ¿Huesëye mësaru Maija'quëre quëacaiquë Elíaspi Maija'quëre sei, Israel päre co'acohua'i a'ë cuasaquë sei case'ere toyase'e quëaji? ³ Sei capi: “Éjaë më'ëre quëacaicohua'ire si'aohua'ire huani jéahuë. Cui'ne më'ëre isijé tëojë se hueñaje nejo saohuë. Jaje yo'ojëna, yë'ëse'e te'i maca nëasiquëni cui'ne yë'ëreje huani jéoñu'u cayë.” ⁴ Jaje caquëna, Diusupi capi, ite: “Siete mil päre yé'ëre oicohua'ire hua nëohuë, de'huasi diusu Baalre do're ja'rujë séma'cohua'ire.” ⁵ Jaje ja'në yo'ose'eje pa'ye yureje judío pái acohua'i a'ri ja'i pái nëahuë, Maija'quë i oiyepi sahuasicohua'i. ⁶ Jaje pa'ina, Maija'quë maire coa isiyepi tí'añe pa'ije sëte, pái tutu yo'oyepi tí'añe peoji. Yure pái yo'o tutupi tí'añe pa'ito Maija'quë oi maire coa isiye peora'pi.

⁷ Jaje pa'ito me yo'ore'ni? Israel pái mañapi johua'i co'ese'e tí'añe páhuë. Pajëna, Maija'quë sahuasicohua'ise'e tí'ahuë. Yecohua'ipi jéa joyo ne hueso cuañohuë. ⁸ Toyase'e cayeje pa'ye ñeje: “Diusupi isipi cuasa tí'a ma'a joyore cui'ne ñaco caje ña ma'ñere cui'ne cajo yacaje asa tí'a ma'ñere. Jaje pa'ina, yure iye mu'sejé jaje pa'iohua'i pa'iyë.”

⁹ Cui'ne Davidje capi:

Jare johua'i si'aye payë, cuasayepi co'ye johua'ire ne taoñe,

Cui'ne huatenëa de'osipi, mësarupi jona ju'ajë si'se cuañosicohua'i pa'ijajé caquë.

¹⁰ Ñaco caje ñama'cohua'i de'oja'cohua'i a'ë.

Cui'ne jete në me huesësicohua'i pa'ija'cohua'i a'ë, jaiye hue'e do'ire.

Judío Pai Peocohua'ipi Huaso Cuañoñe

11 Cui'ne yure señë: ¿Si'aohua'i judío paï ju'ajë peo huéñarepa tóme sare? ¡Pani. Jaje yo'oye pahuë! Coa ai jerepa, jaohua'i de'oye sehuoma'pë ne huesë do'ire yecohua'ipi de'hue tì'ahuë, huaso cuañoñe, Israel paipi ñani cui'neje pañu'u cajë oijajë cajë. **12** Jaje pa'ina, judío paï co'aye yo'ose'epi si'a yeja pa'icohua'i jerepa de'oye pa'iyé ponépi, cui'ne johua'i yo'oje co'a de'ose'epi judío paï peocohua'i de'oye pa'iyé ponépi. Jaje pa'iyé sète judío paipi Cristore sehuoni cui'naohua'ipi caca cocohua'i pa'ito ai de'oye pa'ija'coa, cuasayë.

13 Jaje pa'iquëta'are mësarute judío peocohua'ire caye payë, yeque maña. Yë'ere Maija'quëpi jéjo daopi, judío paï peocohua'ina. Jaje pa'ina, yë'ë yo'oye Maija'quë isise'e a'ë asaquë si'a yë'ë tutupi yo'oyë. **14** Jaje yo'oquëna, mësarupi sehuojëna, ñani yë'ë tsëcapë acohua'ije ñajë cui'ne ëa ñajë oijë hussicosohua'i pa'ijajë caqué yëyë. **15** Jaje pa'ina, judío paipi ña'nosicohua'i pa'ijëna, iye yeja pa'icohua'i de'hue Maija'quë ja're de'oye pa'iyé tì'añë pa'iji. Jaje pa'ina, merepa pa'ija'coa'ni cui'naohua'ini Maija'quëpi ito, judío paipi sehuojë pa'i maca ai sihuaye pasipi. Ja cato ju'ise'eje pa'iohua'ipi pa'iyena huëyi a'ë. **16** Jaje pa'ina, pan sëpë aye poni du'ru nese'ere Maija'quëna isito si'a iti sëpëje Maija'quë isise'e pa'iji, de'ocore pare. Cui'ne Olivo soquë yë tsitamopi Maija'quëna isisico pa'ito iti capëaje isise'e pa'iji.

17 Yecohua'i judío paï acohua'i Olivo soquë yë capëa pa'isicohua'ipi të'ca tête cuañohuë, noni io ja're pa'icohua'ipi. Jaohua'i peo sa'ro pa'i do'ire mësarupi airo olivo soquë capëje pa'ipi sëo cuañohuë. Jaje yo'ouna, mësaru de'hue tì'ahuë, iti

tsitapi pa'iyé isiye cui'ne olivo pa'iyepi mësarute pa'iyé isiye. ¹⁸ Jaje pa'ina, cuasama'pë pa'ijé'ë, yë'ë a'ë iti ñërepa capëa jerepa de'oquë. Jaje pa'ina, më'ëpi de'oquë a'ë cuasani, de'hua cuasa ñajaijé'ë. Më'ëpi tsita pa'iyé isima'ë pa'iyé caquë coa tsitamoapi më'ë pa'iyé isiji.

¹⁹ Jaje pa'i^{quéta'a} yeque më'ëpi ca'ñe pa'i a'ë: "Jaje pa'ijé'ë, yë'ëpi olivona sëa cuañosiquë pa'ijaquë caquë të'ca tëtepi jaohua'ire iti capë acohua'ire pare." ²⁰ Ja cayere nuñerepa caye a'ë. Iohua'i ite coa necaiquëre pare cuasama' do'ire të'ca tëte cuañohuë. Jaje pa'i^{quéta'are} më'ë cato ite coa necaiquëre cuasa do'ire de'hue iti ñëre pana tsiosiquë pa'iyé. Më'ë jaje pa'iyé sëte yë'ë a'ë jerepa pa'i cuasama'ë, coa airepa ca'raquë ñaquë pa'ijé'ë, mësarute të'ca tëte cuañoñe. ²¹ Maija'quë iti ñërepa pa'isi capëare të'ca tëte jeosiquëme, me paquë'ni, mësaruje. ²² Ñajé'ë. Maija'quë nuñerepa de'oye yo'oquë api. Jaje pa'ita'a nuñe yo'oma'cohua'i cato tuturepa yo'oquë api. Co'aye yo'osicohua'ire saipi, iohua'i yo'osi do'ire. Jaje pa'i^{quéta'are} mësarure de'oye yo'opi. Jaje pa'ina, më'ëpi de'oye i yëyeje pa'iyé pa'iji. Jaje pa'iyé pato më'ëreje cui'ne tëto tëaja'quë api. ²³ Cui'ne yequeje, judío paipi iohua'lí jëa coeyere jeoni sehuocohua'i pani, cui'na olivo soquë yëna sëo co cuañoñë, tijupë. Maija'quëpi paji, tutu cui'naohua'ini sëo coñe cui'na ñëna. ²⁴ Më'ëre judío peoquëta'are airo olivo soquë capëje pa'ini tí'ani de'o olivo soquë yëna de sëosiquë i ¿me neni de'o olivo soquë yë acohua'ire judío paire sëoye paquë'ni? Sëoja'quë api, de'o olivo soquë yëna cui'naohua'ini.

Israel Paire Tëjiyerepa Huasose'e

²⁵ Jaje pa'ina, Maija'quë do'ijë, Maija'quë jse'e nesi'i cuasase'ere mësarute quëaye yëyë, mësarupi jerepa ta'ñë asajë pa'iohua'i a'ë cuasama'pë pa'ijajë caquë. Israel paï cato jai paï jëa joñoa ne cuañosicohua'i pa'iyë, Israel paï peocohua'ipi si'aohua'i Maija'quë ca nëosicohua'ipi cacajajë cajë. ²⁶ Ja maca yureta'a si'aohua'i Israel paipi huasosicohua'i pa'ija'cohua'i a'ë, toyase'e cayeje: Sión daripëpi daija'quë api, huasoquë.

Dani jaëpi Jacob paï co'aye yo'ose'ere nejocaija'quë api.

²⁷ Jaje yë'ëpi johua'i co'aye yo'ose'ere nejocaisi maca,

Ja maca jaohua'ini caquë iye ca nëose'ere pasipi.

²⁸ Jaje pa'iquëta'are huaso coca asaye coecohua'ipi Maija'quëre sañope yo'ocohua'i a'ë, mësarupi johua'i coe do'ire de'hue asajajë cajë. Jaje pa'iquëta'are jaohua'i judío paire Maija'quëpi ja yë'ta'a oiji, johua'i aipëni i tsécohua'ire nesiquë sëte. ²⁹ Jaje pa'ina, Maija'quë isise'e jioye paquë api cui'ne i soisicohua'ire tjohua'ire nema'quë api. ³⁰ Ja'në tsoe mësarupi Maija'quëre sañope yo'ohuë, de'oye sehuocaima'pë. Jaje yo'osicohua'ini yure judío paipi de'oye sehuocaiye pa do'ire Maija'quëpi mësarute teaye ñani oi cocaji'i. ³¹ Mësaru ja'në de'oye sehuocaiye pase'eje pa'iohua'i a'ë, yure judío paipi. Jaje pa'iyë, Maija'quëpi mësarute teaye ñani oi cocaijaquë cajë cui'ne johua'ire oi ñani cocaijaquë cajë. ³² Jaje pa'ina, Maija'quëpi caji si'aohua'ire ite de'oye sehuocaima'cohua'ire ne

huesopi, si'aohua'ire ipi oi teaye ñaquë cocasi'i caquë.

³³ Airepa t̄a'ñe pa'i a'ni, Maija'quë si'aye asaquë pa'iquërepal I cuasaye asani quëaquéjé peoji. Maija'quë yo'oquë pa'iye asa t̄i'aguë peoji.

³⁴ “¿Nepi Ëjaë cuasaye asa t̄i'añe pa'iquë'ni?
Panita'a ¿nepi jite ñeje yo'ojet'ë cajë ye'yaye pa'iquë'ni?”

³⁵ ¿Nepi du'ru Ëjaëre co'amaña isini yure isisi do'ire sájjë'ë, cuaññeñe pa'iquë'ni?

³⁶ Jaje pa'ina, si'aye Maija'quë tse a'lë, i nesi do'ire. Ini pacacaiji, si'anë. Sihuayë, Maija'quëre jerepa pa'ire. Jaje pa'ijaque.

12

Maija'quëna Isicohua'i Pa'iye

¹ Jaje pa'iye sëte Maija'quë do'ijë mësarute señë, Maija'quë oni yejesi do'ire, mësaru pa'iyere Maija'quëna isi huesëjë'ë, huajéquëre pare. Ina isisicohua'ipi pani, Maija'quë sihuaja'quë api cui'ne ja isiye cato nuñerepa yo'oye a'lë. ² Jaje pa'ina, mësarujé pa'ijë'ë, iye yeja pai yo'ojet'ë pa'iyere coa ai jerepa jare yo'oma'pë. Mësaru cuasayere t̄iñe cuasajë pa'iyena ponajë'ë, mësaru pa'iyepi t̄iñe yo'ojet'ë pa'iyenä ponëja'core. Ponëona, yureta'a Maija'quë yëye asa t̄i'aja'cohua'i a'lë. Asa t̄i'acohua'ipi pani de'oyere, Maija'quë sihuaquë ñañere cui'ne nuñere pare asaye pa'iji.

³ Quëajaquë caquë Maija'quë yë'ëre coa isipi. Ja do'ire mësarute cayë, mësaru aquëpi te'ijë yë'ëpi ai asayë cuasaye pajaquë, iti cuasa maña ipi isiye ja'i maña cuasaja'quë. Jaje pa'ina, Maija'quëre

necaiquëre pare asa do'ire yo'o ja'ñe isise'e ja'ye cuasajë yo'oye pa'iji. Tëto saiperepa cuasato co'aji. ⁴ Najé'ë, mai cápë yo'o ja'ñe huahuese'e pa'iyere. Si'aye te'e co'amañare yo'oye paji. ⁵ Jaje cui'ne maije jai pai pa'ijëta'a Cristona tsiosicohua'ipi pa'i do'ire Cristo cápë acohua'i pa'iyë. Pa'ijë pai ñape yequëna se tsiosicohua'ipi te'e cápë acohua'i pa'iyë.

⁶ Jaje pa'ina, Maija'quëpi pai ñapere tjñe pa'ye yo'o tutu isipi, i yëyejë pa'ye. Jaje pa'ina, Maija'quë ayere asani quëa tuture isisiquë pa'ito, quëañu'u coa necaiquëre pare mai cuasaye ja'ye. ⁷ Yecohua'ire cocai tuture isisiquë pa'ito, yecohua'ire de'oye cocañu'u. Yecohua'ire ye'ya tuture isisiquë pa'ito ye'yayese'e yo'oñu'u. ⁸ Yo'o jujacohua'ire quëa tuture isisiquë pa'ito quëa huasoñu'u, tutu quë'iohua'i pa'ija'cohua'ire. Co'amaña isiquë pani yë'ë de'oye yo'oyere ñajé'ë caye peoyererepa isiye pa'iji. Cuañe tuture isisiquë pa'ito de'oyerepa cuasaë yo'ojë'ë. Ai yo'ojë pa'icohua'ire cocaiquë pani sihuaquë cocaiye pa'iji.

Sehuosicohua'i Pa'eye

⁹ Sa'ñe nuñerepa oijë pa'ijë'ë. Co'ayere coejë, de'oyere yo'ojë pa'ijë'ë. ¹⁰ Sa'ñe oiyé pa'iji, Maija'quë do'ijë ëaye. Yecohua'ini de'ocohua'ire cuasajë coa tea jul'iñeje yo'oma'pë sa'ñe oijë de'oye pa'ijë'ë.

¹¹ Nere pacohua'i pa'ijë'ë. Josaohua'i pa'ima'pë pa'ijë'ë. Mai Ëjaëni necaijë'ë, si'a joyorepa cuasajë toa tsë'ise'eje pa'l'i joyore papi.

12 Sihuajë pa'ijë'ë, mësaru yequë mu'se pa'i ja'ñere utejë pa'icohua'i. Ai yo'onije quëcojë'ë. Jeoma'pë pa'ijë'ë. Maija'quëre señe si'anë sejë pa'ijë'ë.

13 Cocaijë'ë, Maija'quë tsëcapë acohua'ire, iohua'ire jopo caraye pa'ito. Mësarute do'i daicohua'i pa'ito de'oye yo'ojë'ë.

14 Mësarute josa yo'ocohua'ire de'oye pa'ijajë cuasacaijë'ë. Iohua'i de'oye pa'i ja'ñere secacaijë'ë, pani ai yo'oye pa'ijajë cuasajë señe.

15 Sihuacohua'i ja're tsioni pa'ijë sihuacohua'i pa'ijë'ë. Cui'ne ota oicohua'i ja're pa'ijë mësaruje oicohua'i pa'ijë'ë.

16 Si'aohua'i sa'ñe de'oye yo'ojë pa'ijë'ë. Yë'ë a'ë, jerepa pa'i cuasama'pë pa'ijë'ë. Coa ai jerepa teaye pa'iohua'i pa'iyena ini pa'ijë'ë. Ta'ñe pa'iohua'i a'ë cuasama'pë pa'ijë'ë.

17 Saima'pë pa'ijë'ë, co'aye yo'osicohua'ire cui'ne co'ayepi. Coa ai jerepa de'oye cuasajë yo'ojë'ë, pa'i ña hue'ñana. **18** Mësaru ai cuasaye ja'i maca de'oye yo'ojë pa'ijë'ë, yecohua'i ja're de'oye pa'iyere cajë. **19** Maija'quë do'ijë maña mësarupi sajñu'u cajë yo'oma'pë pa'ijë'ë, co'aye yo'ocohua'ire. Coa ai jerepa Maija'quëpi saicaija'quë api cuasajë pa'ijë'ë. Jaje pa'ina, toyase'e caji: "Yë'ëpi co'aye yo'ocohua'ire saiñe payë, si'seye pa'itoje," caji, Ëjaëre papi. **20** Cui'ne caji jare ipi: "Më'ëre sañope yo'oquëpi ão ëa ju'ito ãojë'ë. Cui'ne cono ëa ju'iquë pa'ito ocuajë'ë. Jaje yo'ojëna, iti sañope yo'oquëpi yë'ë co'aquëre pa'ni cuasaja'quë api, huajëya'ye pa'ija'quëpi."

21 Co'ayena quëco cuañoma'ë pa'ijë'ë. Coa ai jerepa co'ayere ñese quëcojë'ë, de'oye yo'oyepi.

13

1 Si'aohua'i iye yeja cuañe ëjaohua'ire de'oye sehuocaiye pa'iji. Jaje pa'ina, peoji, coa Maija'quë yëma'ëna ëjaë de'osiquë. Jaje pa'ina, Maija'quëpi iye yeja cuañeja'cohua'ire nepi, jaohua'ire. **2** Jaje pa'ina, paï ëjaohua'i cuañeñere sañope yo'oni Maija'quë de'oye yo'o ja'ñe caquë jeose'ere sañope yo'oyë. Jaje sañope yo'ocohua'i cato saija'cohua'i a'ë, co'ayepi. **3** Jaje pa'ina, ëjaohua'i cato pa'ima'pë pa'iyë, de'oye pa'icohua'ipi ca'rajajë cajë. Coa ai jerepa co'aye yo'ocohua'ire yo'o quëcoja'cohua'ipi pa'iyë. Më'ëpi ëjaohua'ire ca'rave peoye pasi'i cani de'oye yo'oquë pa'ijë'ë. Jaje pa'ina, ëjaohua'ipi më'ë pa'ije neñani de'oye pa'iquë api caja'cohua'i a'ë. **4** Jaohua'i cato Maija'quëni necaijë pa'iyë, më'ë de'oye pa'iyere cajë. Jaje pa'iquëta'are më'ëpi co'aye yo'oquë pani ca'rajë'ë. Jaohua'i cato coa hua'ti mëama'cohua'i a'ë jare co'aye yo'oquëni saiñu'u cajë yo'ocohua'i a'ë, Maija'quëre necaicohua'i sëte. **5** Jaje pa'ije sëte de'oye a'ë, ëjaohua'i cuañeñe sehuoye. Pani johua'ipi co'aye yo'oma'cohua'ini cajë, coa ai jerepa tayose'e peoye nëina, mai cuasajë pa'iyere cajë de'oye pa'ije pa'iji. **6** Jaje pa'ina, mësaru pa'i do'i saiñë, ëjaohua'i Maija'quëre necaicohua'ini cajë. Jaohua'i cato jase'e yo'ocohua'i a'ë.

7 Pa'i do'ire paï ñape saiñë pa'ito saijë'ë, paï ñapere johua'ire do'i paye ja'ye. Yeja pa'i do'ire saiñë pa'ito saijë'ë. Ëjaohua'i pa'ito ëjaohua'ire ñajë pa'ijë'ë. Coa si'aye do'i quë'iohua'i pa'ito do'i

quë'iohua'ire ñajë de'oyerepa johua'ire cuasajë pa'ijë'ë. ⁸ Debe pama'pë pa'ijë'ë, yecohua'ire. Coa ai jerepa yecohua'ire oiyere debejë pa'ye pajë'ë, yecohua'ire. Jaje pa'ina, coa paimi oiquë pani tsoe cuañese'e cayere yo'o tí'api, si'aye. ⁹ Cuñañese'epi caji: Éjëre cui'ne nёjore pacohua'ipi yecohua'ini yo'oma'pë pa'ijë'ë. Huani jeoma'ë pa'ijë'ë. Yahuerepa co'amaña ima'ë pa'ijë'ë. Éa ñama'ë pa'ijë'ë. Si'aye iye cui'ne yeque cuñañese'ere coni yo'o tí'añu'u cani coa më'ë cajeire oijë'ë, më'ëja'a co'ye cuasayeje pa'ye. Ja caye ayere yo'oni pa'ito si'aye yo'o tí'añe pa'iji, cuñañese' e cayere. ¹⁰ Jaje pa'ina, paire oiquëpi co'aye yo'oye paji. Jaje pa'ina, oiyepi si'aye cuñañese'ne tí'añe pa'iji, tayoye peoyerepa.

¹¹ Si'aye yure mai pa'i tëcahuë pa'iyere ñani cuasajë'ë, tsoe sëta maca'ë huëo caicohua'i. Yureta'a maire huasoye ai ja'yere pa'iji. Ja'në so'o macare paji'i, mai itire pa'ë cuasajë i coca asa maca. ¹² Tsoe jai ñamire pa'ë. Yure je'nërepa ñata tome huëoji. Jaje pa'ina, jéoñu'u, nea hue'ñana co'amaña yo'oye. Jeóni suñañu'u, mia ca'core pana, soldado huajo saqué suñañeje pa'ye. ¹³ Nuñe de'oye ñare pajë yo'oñu'u, mu'sere yo'oyeje pa'ye. Cu'ima'pë pañu'u, conore cueperojaijë, jaiye ao qijë. Tsi'sini josa pisiye yo'ojoë cayere yo'oma'pë pañu'u. Nuñerepa yo'oye pa'ina, coa co'aye si'sire yo'orojaima'pë pañu'u. Coa si'aye co'ayere ye'yesicohua'ipi pa'ima'pë pañu'u. Te'e cuasama'pë do'ire uihuayere pa'ima'pë pañu'u. Cui'ne yecohua'i payere éa ñajë oima'pë pañu'u. ¹⁴ Coa ai jerepa mësaru cato suñajë'ë, Éjaërepa

Jesucristona, ije pa'i pa'ijajë cajë. Jaje yo'oni cäpë co'aye yëyere ne huasocaiye paja'cohua'i.

14

Cajeire Cuasaye Cato

¹ Jaje pa'ina, Maija'quëre necaiquëre pare cuasayere joyo tutu carasiquë pa'ito, tsiojë'ë, ite, pa'i cuasase'ere ca huëoni sa'ñe uihuama'pë.
² Ñajë'ë, cui'ne iyere, yecohua'i cuasacohua'i pa'iyë. Si'aye aïñese'e de'oji cuasajëna, yecohua'ipi Maija'quë necaiquëre pare cuasaye joyo tutu carajäicohua'ipi ja'o cui'ne aó, cui'ne ca aïñe de'oji cuasayë, hua'i cato aima'cohua'ipi. ³ Jaje pa'ina, si'aye aiquëpi yequëre hua'i aima'quëre co'aye cuasaqué ñama'ë pa'ijë'ë. Cui'ne iyepi de'oye a'lë caqué sahuaqué si'ayere aiquëje cue'cuema'ë pa'ijë'ë. Si'aye aiquëre, cui'ne hua'i aima'quëreje Maija'quëpi tsiosicohua'i a'lë. ⁴ Jaje pa'ina, ¿më'ë iquei'ni yequëre necaiquëni ñaqué tayo yo'oji caqué yo'o ja'ñe? I éjaëpi ñañe pa'iji, de'equë pñanita'a co'aqué pa'iyë. Jaje pa'iquëta'are de'equërepa pa'ija'quë api, mai Éjaë de'oye ne tutu paquëre me, me co'aqué'ni.

⁵ Yequeje quëaye payë: Pa'iyë, yecohua'i ai jerepa éja mu'se pa'iji, cuasacohua'i. Cui'ne yecohua'ipi cuasacohua'i pa'iyë, si'a mu'seña cui'ne pa'yese'e pa'iji. Jaje pa'ina, pa'i ñape itire pa'lë cuasase'ere cuasajë pa'iyë pa'iji. ⁶ Iye mu'se éja mu'sere pa'ë cuasaqué yo'oqué pani Maija'quëni de'oye yo'oji. Cui'ne si'aye aiquëje mai Éjaëni de'oye yo'oji, Maija'quëre de'oji caqué pëpa toquë

ai do'ire. Cui'ne hua'i aima'quëje Maija'quëre sei ai do'ire de'oye yo'oji, mai Ëjaëni.

⁷ Jaje pa'ina, mai pa'ima'pë pa'iyë, maija'a co'ye pacacaijë. Cui'ne ju'inije ju'ima'pë pa'iyë, maija'a co'ye jucacaijë. ⁸ Jaje pa'ina, mai huajëcohua'i pa'ini pa'iyë, mai Ëjaëni pacacaijë. Cui'ne jüni huesënije mai Ëjaëna jucacaiyë. Jaje pa'iyë sëte ja pa'inije cui'ne jüni huesënije mai Ëjaë tsëcohua'i pa'iyë. ⁹ Jaje pa'ina, huajëcohua'i cui'ne ju'isicohua'i Ëjaë pasi'i caquë Cristo jüni cui'naëpi huëji'i.

¹⁰ Jaje pa'iquëta'are ¿më'ë me yo'oquë Maija'quë do'iquëre co'aye caquë'ni? ¿Panita'a me nesi'quë coequë ñaquë'ni? Mai yo'ose'e si'aohua'i Maija'quë ña hue'ñana iñaja'cohua'i a'ë, ipi pai ñape yo'ose'e ñaquë ca huesoja'quëre. ¹¹ Jaje pa'ina, toyase'e caji:

Care payë, caji, Ëjaë. Si'aohua'i yë'ë ña hue'ñana do're ja'ruga'cohua'i a'ë.

Cui'ne ja maca si'aohua'i de'oquëre pa'ni Maija'quë caja'cohua'i a'ë.

¹² Jaje pa'iyë sëte, pai ñape mai yo'ose'e iñaja'cohua'i a'ë, iti yo'ose'eje pa'ye, Maija'quëna.

Ne Taoñe Pajë'ë, Maija'quë Do'iquëre

¹³ Jaje pa'ina, yecohua'ire señajë cayere jeoni coa ai jerepa iohua'i asase'ere cuasajë de'oyere yo'ojë pa'ijë'ë, Maija'quë do'ijë ne taoja'core nema'pë cajë. ¹⁴ Yë'ë cato asayë, si'aye si'si peoyese'e pa'iyë Ëjaë Jesure sehuoquë sëte. Jaje pa'ire paji, cuasaquë asayë, iye. Jaje pa'iquëta'are paipi iye si'si a'ë cuasato jare si'si pa'iji, iti jaje

cuasaquëse'ere. ¹⁵ Jaje pa'iquëta'are më'ë aiñepi sehuosiquë Maija'quë pa'ire paji cuasayere nejoñe pa'ito mël'ëpi ite oiyé paquë yo'oyë. Jaje pa'ina, Cristo jucacaisiquëre më'ë aiñepi nejoñe pajaquë caquë pa'ijë'ë. ¹⁶ Jaje pa'ina, sa'ro nëocaima'pë pa'ijë'ë, yecohua'ipi co'aye mësarú de'oye yo'ojë pa'i yere cama'cohua'ini. ¹⁷ Jaje pa'ina, Maija'quë cuañe te'le cato pa'ima'ë pa'iji, coa ao aiñepi cui'ne ucuyepi. Coa itirepa cato nuñerepa pa'iyé a'ë, de'oye jo'cua pa'iyé a'ë, cui'ne sihuaye a'ë, Maija'quë joyo pa'lí do'ire. ¹⁸ Jaje Cristore de'oye necaiquë pa'ito ja necaiyepi Maija'quë sihuayere neñe pa'iji. Cui'ne jaje pa'ini paíje de'o paí api cajë ñañe pa'iji.

¹⁹ Jaje pa'iyé sëte co'ejë pañu'u, de'oye jo'cua pa'iyena sayere. Cui'ne ai tutupi yo'ojë co'eñu'u, mai ai de'oyena sa ja'ñere, si'aohua'i ai de'ojajë cajë. ²⁰ Jaje pa'ito ai do'ipi Maija'quë nese'ere nejoma'ë pa'ijë'ë. Si'aye aiñe cato si'si ti peoye a'ë. Jaje pa'iquëta'are, mai ai do'ipi yecohua'ire ne taoñe cato ai co'are paji. ²¹ Ja do'ire Maija'quë do'iquëre hua'lí aiñepi, cono ucuyepi, coa si'aye yo'oyepi ne taoñe pa'ito nuñe yo'oye peoji. ²² Maija'quë ña hue'ñana si'aye aiñe pa'iji cuasaquëpani jare paire carojaíma'ë coa më'ëse'e paye pa'iji. Sihuaquërepá pasipi, tayo yo'osiquëje pa'ire néima'ëna, pa'iquë cato. ²³ Jaje pa'iquëta'are i cuasayepi aiñe cui'ne pañe cuasaye pa'ina, iti coa asaqué aiquë pani jai do'i ani huesëye pa'iji, i cuasaye quëayere yo'oma' do'ire. Jaje pa'ina, si'aye mai sehuosicohua'i cuasayepi quëayere neñe pa'iji. Paquë pani co'aye neñe a'ë.

15

Paini De'oye Yo'ojë'ë, Më'ëja'a Co'ye Oima'ë

¹ Maipi tutu quë'iohua'ipi Maija'quëre necaiquëre pare cuasacohua'ita'a jopo carasicohua'ipi de'oye yo'oma'cohua'ire quëcojë cocaiye pa'iji, tutu peocohua'ire. Maise'e de'oye pa'iyere cuasaye pañu'u, Jaje pa'ina, maipi cocaiye pa'iji, jaohua'ire. ² Jaje pa'ina, pa'i ñape mai cajeohua'ire de'oye yo'oye pa'iji, i de'oye pa'i ja'ñere cajë. Cui'ne i Maija'quëre ai seña maca jaiye cuasaquë mëi ja'ñere cocaiye pa'iji. ³ Ñajë'ë, Cristo i de'oye pa'iyere cuasama'ë pajil'i. Coa ai jerepa toyase'e cayere yo'o tì'api, ñeje cayere: "Më'ëre pëicohua'i pëiñe yë'ëna tòmepi." ⁴ Si'aye iye ja'në tsoe toyajë pa'ise'e toyase'e a'ë, mai ye'ye ja'ñere cuasajë. Itina ñajë ai yo'oye pa'itoje quëcojajë cui'ne huaso cuaññoñe uteye pajajë cajë toyase'e a'ë. ⁵ Jaje pa'ina, Maija'quëpi yo'o juja ma'ñe cui'ne yëhuo huasoye isiquëpi, cocaijaquë mësarute yecohua'i ja're coni de'oye yo'ojë pa'i ja'ñe Cristo Jesús pa'ise'eje pa'ija'cohua'ire. ⁶ Jaje pa'ijë si'aohua'i te'e Maija'quë Diusure de'oquëre pa'ni cajë sihuaja'cohua'ire, mai Ëjaë Jesucristo pëca ja'quëre.

Judío Peocohua'ire Quëaye

⁷ Jaje pa'iyе sëte pa'i ñape yecohua'ire de'oye tsiojë'ë, Cristo mësarute de'oye tsiose'eje pa'ye, si'aohua'i Maija'quëre de'oquëre pa'ni cajajë caquë. ⁸ Jaje pa'ina, cayë. Cristo cato judío paire necasi'i caquë daji'i, mai aiohua'ire ca nëoquë pa'ise'ere yo'o tì'asi'i caquë. Jaje yo'oquë Maija'quë i ca nëose'ere nuñerepa yo'o tì'aquë

pa'iyere iñosi'i caquë. ⁹ Daji'i, cui'ne judío pai peocohua'ireje, Maija'quëre de'oquëre pa'ni cajë sihuajajë caquë, teaye ñani oni yejesi do'ire. Toyase'e cayeje:

Jaje pa'ina, më'lëre de'oquëre pa'ni casi'i si'a yeja pai pa'i hue'ñana.

Cui'ne më'ë mamire sihuaquë jëjësi'i.

¹⁰ Cui'ne yequë hue'ña toyase'epi caji:

Sihuajë'ë, pai daripëa, Maija'quë tsecohua'i ja're coni.

¹¹ Cui'ne yequë hue'ña toyase'epi caji:

De'oquëre pa'ni sihuajë cajë'ë, Ëjaëre.

Pai yejaña cui'ne si'a pai daripëa maña, judío pai peocohua'ipi.

¹² Cui'ne Isaíasje toyapi:

Isaí tsëcapë aquëpi Ëjaë pa'ija'quë api.

Pa'i jaëpi si'aohua'i judío pai peocohua'ire cuañeja'quë api.

Cuañequëna, jaëpi necaija'quë api cajë uteja'cohua'i a'ë.

¹³ Maija'quëre señë, mai utejë pa'iyer isiquëre, sihuaye cui'ne ti se co'a ju'iñe peoyerepa pa'iyer isija'quë caquë, mësarute ite necaiquëre pare cuasacohua'ire. Jare isiquëna, pa'ijë Maija'quë joyo tutu quë'iohua'ipi Maija'quë ca nëose'ere de'oyerepa utejë pa'ija'cohua'ire caquë secacaiyë.

¹⁴ Maija'quë do'ijë, yë'lë tsoe asayë, mësarute de'oye yecohua'ire cuasayena tìmësicohua'ipi pa'iyer, cui'ne si'aye ta'ñë asacohua'ipi pa'iyer, cui'ne de'oye cuasajë yecohua'ire yëhuocohua'ipi pa'iyer. ¹⁵⁻¹⁶ Jaje pa'iquëta'are ca'rama'quëpi nuñerepa quëasi'i caquë iyere toya saoyë, mësarute

tsoe asa maña cconi, mësarupi huañeyema'pë pa'ijajë caquë. Yë'ë cato judío peocohua'ire caquë Jesucristore necaiquëpi yo'oyé, Maija'quë oi do'ipi yë'ëre cuañese'eje pa'ye. Jaje pa'i do'ire iyere caquë toyayë, mësarute. Yë'ë Maija'quëre necai yo'oye cato iye a'ë. Judío pai peocohua'ire huaso cocare quëaye a'ë. Jaje yo'oyé, jaohua'i Maija'quë joyo yo'o do'ire Maija'quë tsécohua'i pa'ijajë caquë. Jaje pa'ina, jaohua'i de'ocohua'ire pani ina isisi'i, Maija'quë tsécohua'i pa'ijajë cajë, cui'ne Maija'quë sihuaja'quë cajë.

¹⁷ Maija'quë co'amaña necai yo'osi do'ire de'oyerepa yo'ohuë caye pa'iji, yë'ëpi, Jesucristore sehuosiquë sëte. ¹⁸ Jaje pa'ita'are coa yequere caye coeyë. Coa Cristopi yë'ë ja're tsioni nese'ere caye yëyë, judío pai peocohua'ipi Maija'quëre asani de'oye sehuocaise'ere. Iye cato yo'ohuë, coa quëayepi cui'ne ne jñoñepi cconi. ¹⁹ Pai yo'oma'a tutupi yo'o jñoquë cui'ne Maija'quë joyo tutupi yo'oquë jñoquë quëahuë. Jaje yo'oquë huaso coca quëacaiye de'oye quëa ti'ahuë, Jerusalén huëosiquëpi cui'ne si'a hueñia Ilírico yeja quë'røre paja'ana. ²⁰ Jaje yo'oquë quëahuë, huaso coca Cristo mami ti asama'cohua'i quë'rona, yecohua'i tsoe quëasicohua'ini cui'na ëmëje'ena meñe quëa coñere coequë. ²¹ Coa ai jerepa de'oye yo'ohuë, toyase'e cayeje pa'ye:

Ñaja'cohua'i a'ë, i pa'iyе aye ti asama'pë pa'isicohua'ipi.

Cui'ne asa ti'aja'cohua'i a'ë, i caye ti asama'pë pa'isicohua'ipi.

Pablop Roma Quë'rona Saiyere Cuasapi

22 Jaje iyere yo'oquë pa'i do'ire jaro do'i sani ñama'ë paë'ë, si'anë sani ñañe yëquëta'a. **23** Yure yë'ë iñó yo'oye ne saosiquë sëte, yë'ë Espana sai maca de'hue mësarute do'i ñasi'i, ai tsoe mësarute ña ëa ju'isiquëpi. **24** Mësarute ña huajësi jeteyo'je mësarupi yë'ërejë jéjo saocaiye pa'iji, Espana quë'rона.

25 Jaje pa'liquëta'are yure cato Jerusalénna saiyyë, sehuosicohua'i jaro pa'icohua'ire cocai ja'ñere saquë. **26** Jerusalén sehuosicohua'i curiquë peocohua'ire isi ja'ñere, Macedonia cui'ne Acaya pa'icohua'ipi iohua'i cuasayepi curiquë tsil'soñu'u cuasahuë, jéjo sao ja'ñere. **27** Jaohua'ipi sihuajë curi tsil'soni jéjo saohuë, Jerusalénna, judío pai sehuosicohua'ire, judío paipí Maija'quë coca quëa do'ire judío peocohua'ipi Maija'quë joyo pa'iyere ti'ahuë, huaso cocare. Ti'asicohua'ipi iye yeja ayere curiquëpi judío pai sehuosicohua'ire cocaiye pa'iji. ¿Me pañe'ni?

28 Jaje pa'ina, si'aye iye yo'o tñini cui'ne curiquë sehuosicohua'i tsil'sose'e Jerusalén paina isisi maca sai huëoja'quë a'ë, Espana. Jarona sai mësarute do'i ñaquë sasi'i. **29** Iyere cuasayë. Yë'ë mësaru quë'ro saisi maca ti'aja'quë a'ë, Cristo coca quëaye ti'mesiquëpi mësarute quëa huaso ja'ñere saquë.

30 Maija'quë do'ijë, mai Ëjaë Jesucristo do'ipi cui'ne Maija'quë de'o joyo mësarute oi do'ipi mësarute señë, yë'ëre cocaijë'ë, mësaru Maija'quëre secacaiyepi. **31** Maija'quëre secacaijë'ë, Judea pa'icohua'i sehuoma'cohua'ipi yë'ëre co'aye yo'oye paja'cohua'ire cui'ne yë'ë sacaise'e de'oye

sihuajë ise'e pa'ija'core Jerusalén sehuosicohua'i pa'icohua'ipi. ³² Jaje s̄ecacaijëna, Maija'quëpi yëna, mësaru quë'rона sihuaquë saijsa'quë a'ë, mësaru ja're cōni pēa huajësi'quë pa'ija'quë caquë. ³³ Maija'quë de'oye pa'iyе isiquëpi si'aohua'ire mësarure pa'ijaquë. Jaje pa'ijaquë.

16

Pai Ñapere Pëpaye

¹ Cencrea sehuosicohua'i pa'icohua'ire cōcaio pa'iconi Maija'quë do'ico, de'ocore pao, Febeni caquë quëayë, mësarute. ² Jaore de'oye mai Ëjaë mamipi cuasajë yo'ocaijë'ë, sehuosicohua'ire te'e cuasacohua'ire yo'oyere papi yo'oje. Jaje yo'oje cui'ne si'aye iote jopo co'amaña caraye pa'ito cocaijë'ë. Jao cato jai paire cōcaisicoa, cui'ne yë'ëreje cōcaisicoa.

³ Pëpacaijë'ë, Priscilare cui'ne Aquilare, yë'ë ja're cōni Cristo Jesús co'amaña cōcaisicohua'ire.

⁴ Jaohua'i cato yë'ë pa'iyere huasoñu'u cajé johua'i pa'iyere ti nejo cuaññoñe ja'i maca huajëya'yerepa yo'osicohua'ire. Jaje pa'ina, yë'ëse'e de'oja, johua'i yo'ose'e caye pañë. Cui'ne de'oja, cayë, jaohua'i yo'ose'e Maija'quë do'ijë judío paí peocohua'ije.

⁵ Pëpacaijë'ë, Priscila cui'ne Aquila huë'ena Maija'quë do'ijë tsísisicohua'ire. Pëpacaijë'ë, Epenetore, yë'ë oiquëre, Asia yeja aquëpi du'ru macarepa Cristo coca asani sehuoquë pa'isiquëre.

⁶ Pëpacaijë'ë, Mariareje mësarute cuasaco jaiye necaio pa'isicore. ⁷ Pëpacaijë'ë, yë'ë cajeohua'ire Andrónicore cui'ne Juniasre yë'ë ja're cōni co cuañño sito te'e pa'isicohua'ire. Jaohua'i cato Jesús

jéjo saocohua'ipi ai de'ocohua'i a'ë, cayë. Cui'ne jaohua'ipi du'ru sehuosicohua'i paë'ë, yë'ë ja yë'ta'a sehuoma'në.

⁸ Pëpacaijë'ë, Ampliatore yë'ë oiquëre mai Ëjaë do'ipi. ⁹ Pëpacaijë'ë, Urbanore mai ja're coni mai Ëjaë co'amaña yo'oquëre, cui'ne yë'ë oiquë Estaquisre pëpacaijë'ë. ¹⁰ Pëpacaijë'ë, Apelesre, Cristore coa necaiquëre pare asaquëpi jaiye neñañe pa'itoje quëcosiquëre. Cui'ne pëpacaijë'ë, Aristóbulo tsëcapëre ⁱ huë'e pa'icohua'ire. ¹¹ Pëpacaijë'ë, yë'ë cajeire Herodiónre, cui'ne Narciso tsëcapëre, mai Ëjaëre sehuocohua'ire. ¹² Pëpacaijë'ë, Trifenare cui'ne Trifosare, mai Ëjaë co'amaña necaicohua'ire. Cui'ne mai oicorepa Percidare mai Ëjaë co'amañare ai cuasaco necaio pa'icore pëpacaijë'ë. ¹³ Pëpacaijë'ë, Refore, mai Ëjaëre sehuoni pa'líquëre pare. Cui'ne ⁱ pëca ja'core yë'ë ja'cojë pa'iore pëpacaijë'ë. ¹⁴ Pëpacaijë'ë, Acincritore, Flegortere, Hermas, Patrobas, Hermes cui'ne iohua'i ja're coni pa'icohua'ire. Si'aohua'ire pëpacaijë'ë, Maija'quë do'ijëre. ¹⁵ Pëpacaijë'ë, cui'ne Filoyo cui'ne Juliare, Nereore, cui'ne ^{io} yo'jeore, Olimpasre, cui'ne si'aohua'i iohua'i ja're coni Maija'quë do'ijë pa'icohua'ire.

¹⁶ De'oyerepa sa'ñe sihuajë pëpajë'ë. Si'aohua'i Cristore asacohua'ipi mësarute pëpa saoyë, jaro pa'icohua'ire.

¹⁷ Maija'quë do'ijë señë, mësarute. De'hua ñajë pa'ijë'ë, yequë tsëcapë a'ë cajë yo'oye, cui'ne ne taoñe necohua'ire. Jaje yo'oye cato mësaru case'ere sañope yo'oye a'ë. Jaohua'ire tsioma'pë

pa'ijë'ë. ¹⁸ Jaje cacohua'i cato mai Ëjaë Jesucristore necaima'pë pa'iyë, coa ai jerepa iohua'i de'oye pa'iyere cuasajë yo'oyë. Jaje yo'ojë esa sehuo-caicohua'ini coa cosoyë, iohua'i a'ji maña de'o yë'o cayepi. ¹⁹ Si'aohua'i asayë, mësaru de'oye sehuocaise'e. Jaje pa'ina, yë'ëje sihuayë. Ja yë'ta'a mësaru ta'ñë cuasacohua'i pa'ija'cohua'ire caquë secacaiyë, mësaru de'hue de'oyere yo'ojajë caquë, cui'ne co'ayere ti yo'oma'pë caquë. ²⁰ Jaje pa'ijëna, Maija'quë de'oye jo'cua ai cuasama'pë pa'iyé isiquëpi Satanás huati ëjaëre mësaru quëo huë'ehuëna esa jëjo oaja'quë api. Mai Ëjaë Jesucristopi de'oye ñacaina, de'oye pa'ijë'ë.

²¹ Mësarute pëpa saoji, Timoteo yë'ë ja're coni co'amaña nequë pa'iquëpi. Cui'ne Lucio cui'ne Jasón, cui'ne Sosípater yë'ë cajeohua'ipi mësarute pëpa saoyë, jaro.

²² Cui'ne yë'ë Terciojë iye toya ja'hua toyacaiquëjë jaro mësarute pëpa saoyë, mai Ëjaërepa do'ipi.

²³ Mësarute pëpa saoji, Gayojë. I huë'ere pa'iyë, yë'ë, cui'ne i huë'ena si'aohua'i sehuosicohua'i tsil'sijë pa'iyë. Cui'ne pëpa saoji, Erastojë, pa'i pa'i daripé curiquë de'huacai pa'iquëpi. Cui'ne Maija'quë do'iquë Cuartojë pëpa saoji, jaro.

²⁴ Mai Ëjaë Jesucristo coa isiyepi mësaru ja're pa'ijaquë. Jaje pa'ijaquë.

Pëpa Tëjiye

²⁵ Tsoe mësarute quëahuë, huaso cocare. Ja cocaja'a asayë, mai. Maija'quë mësarute quëcojë nëñerepa pa'icohua'ire necai tuture payë. Ja do'ire mësaru i tsécohua'ipi pa'iyë. Iye yo'oyere cato

iyé yeja de'huama'në Maija'quë nesi'i cuasase'e a'lë. Jare tsoe yahuese'e paji'i. ²⁶ Jaje pa'iquëta'are yureta'a Maija'quë ti pani huesëquëpi cuañequëna, Maija'quëre quëacaicohua'i toyase'eja'a yure cato maire iñopi. Cui'ne Maija'quë nesi'i cuasa nëose'e yahue pase'ere si'a yejaña pa'icohua'ire iñopi, jaohua'ipi itire pa'ë cuasajë de'oye i cuañeñe se-huocaijajé caqué.

²⁷ Maija'quë te'i si'aye asaquë ta'ñe pa'ire pani si'anëpi Jesucristo do'ija'a de'oquëre pa'ni cajë si-huajë pañu'u. Jaje pa'ijaquë.

Maija'quë Huajë Ca Nëose'e New Testament in Secoya (EC:sey:Secoya)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Secoya

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Secoya [sey], Ecuador

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Secoya

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

liv

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

995e68c5-fe57-54e6-bf8e-0637526d3f7d